

WSPÓLNY PLAN POŁĄCZENIA TRANSGRANICZNEGO CPD SPÓŁKA AKCYJNA ORAZ BUFFY HOLDINGS NO. 1 LIMITED	THE COMMON DRAFT TERMS OF CROSS- BORDER MERGER OF CPD SPÓŁKA AKCYJNA AND BUFFY HOLDINGS NO. 1 LIMITED	ΟΡΟΙ ΚΟΙΝΟΥ ΣΧΕΔΙΟΥ ΔΙΑΣΥΝΟΡΙΑΚΗΣ ΣΥΓΧΩΝΕΥΣΗΣ ΤΗΣ CPD SPÓŁKA AKCYJNA ΚΑΙ ΤΗΣ BUFFY HOLDINGS NO. 1 LIMITED
Niniejszy wspólny plan połączenia transgranicznego został uzgodniony w dniu 22 grudnia 2017 roku pomiędzy zarządami następujących spółek:	These common draft terms of cross – border merger have been agreed on 22nd December, 2017 by the management boards of the following companies:	Οι ακόλουθοι όροι κοινού σχεδίου διασυνοριακής συγχώνευσης συμφωνήθηκαν στις 22 Δεκεμβρίου 2017 από τα μέλη των διοικητικών συμβουλίων των εταιρειών:
1. „CPD” spółka akcyjna z siedzibą w Warszawie, Polska (adres: ul. Cybernetyki 7B, 02 - 677 Warszawa), wpisanej do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000277147 - jako Spółka Przejmująca,	1. “CPD” spółka akcyjna with its registered office in Warsaw, Poland (address: ul. Cybernetyki 7B, 02 - 677 Warszawa), registered in the National Court Register – The Register of Entrepreneurs kept by the District Court for the capital city of Warsaw, XIII Commercial Division of the National Court Register under the number NCR 0000277147 - as the Acquiring Company,	1. “CPD” spółka akcyjna με έδρα της την πόλη Βαρσοβία της Πολωνίας και διεύθυνση ul. Cybernetyki 7B, 02 - 677 Βαρσοβία, και η οποία καταχωρήθηκε στο Μητρώο Εταιρειών του Μητρώου του Εθνικού Δικαστηρίου της Πρωτεύουσας Βαρσοβίας στη Βαρσοβία, XIII Εμπορικό Τμήμα του Μητρώου του Εθνικού Δικαστηρίου, αρ. NCR 0000277147 εφεξής, η «Απορροφώσα Εταιρεία»,
oraz	and	και
2. BUFFY HOLDINGS NO. 1 LIMITED z siedzibą w Nikozji na Cyprze, adres: Limassol Avenue, 267, Vision Tower, 2. piętro, 2121 Aglantzia, Nikozja, Cypr, wpisanej do rejestru spółek prowadzonego przez Ministerstwo Energii, Handlu, Przemysłu i Turystyki Republiki Cypru pod numerem rejestrowym HE 166076 - jako Spółka Przejmowana.	2. BUFFY HOLDINGS NO. 1 LIMITED with its registered office in Nicosia, Cyprus, address: 67, Limassol Avenue, Vision Tower 2nd floor, 2121 Aglantzia, Nicosia, Cyprus, registered at the registrar of Companies kept by the Ministry of Energy, Trade, Industry and Tourism of the Republic of Cyprus with registered number HE 166076 - as the Acquired Company.	2. BUFFY HOLDINGS NO. 1 LIMITED με έδρα της την πόλη Λευκωσία της Κύπρου και διεύθυνση Λεμεσού 67, Vision Tower, 2 ^{ος} όροφος, Αγλαντζιά, 2121 Λευκωσία, Κύπρος, και η οποία καταχωρήθηκε στο Μητρώο Εταιρειών του Υπουργείου Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού, Τμήμα Εφόρου Εταιρειών και Επίσημου Παραλήπτη, αρ. εγγραφής HE 166076 εφεξής «Απορροφώμενη Εταιρεία»

PREAMBUŁA	PREAMBLE	ΠΡΟΟΙΜΙΟ
a) Spółka Przejmująca i Spółka Przejmowana zamierzają się połączyć m.in. w celu uproszczenia struktury właścielskiej;	a) The Acquiring Company and the Acquired Company intend to merge in order to among other simplify their ownership structure;	a) Η Απορροφώσα Εταιρεία και η Απορροφώμενη Εταιρεία προτίθενται να προβούν σε συγχώνευση προκειμένου να απλοποιήσουν την δομή ιδιοκτησίας τους;
b) Unia Europejska Dyrektywą 2005/56/EC Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 października 2005 roku w sprawie transgranicznego łączenia się spółek kapitałowych (dalej: „ Dyrektwa 2005/56 ”) wprowadziła przepisy unijne ujednolicające przeprowadzanie połączeń transgranicznych między różnego typu spółkami kapitałowymi podlegającymi prawu różnych Państw Członkowskich;	b) The European Union pursuant to Directive 2005/56/EC of the European Parliament and of the Council of 26 October 2005 on cross-border mergers of limited liability companies (hereinafter: the “ Directive 2005/56 ”) laid down Community provisions to facilitate the carrying out of cross-border mergers between various types of limited liability companies governed by the laws of different Member States;	b) Η Ευρωπαϊκή Ένωση σύμφωνα με τις διατάξεις της Οδηγίας 2005/56/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου της 26ης Οκτωβρίου 2005 για τις διασυνοριακές συγχωνεύσεις εταιρειών περιορισμένης ευθύνης (εφεξής «η Οδηγία 2005/56 ») καθορίζει Κοινοτικές διατάξεις για τη διευκόλυνση της διεξαγωγής διασυνοριακών συγχωνεύσεων μεταξύ διαφόρων τύπων εταιρειών περιορισμένης ευθύνης που διέπονται από τη νομοθεσία διαφόρων Κρατών Μελών;
c) Dyrektywa 2005/56 została implementowana do prawa polskiego Kodeksem Spółek Handlowych z dnia 15 września 2000 r. (Dz. U. z 2000 r., Nr 94, poz. 1037 z późn. zm.) - dalej: „ KSH ”, Tytuł IV, Dział I (<i>Łączenie się spółek</i>) Rozdział 2 ¹ Oddział 1 (<i>Transgraniczne łączenie się spółek kapitałowych</i>), do prawa cypryjskiego zaś Sekcjami 201I - 201X Ustawy Prawo Spółek, Cap.113, Cap. 113 Republiki Cypru ze zmianami („ Ustawa Prawo Spółek, Cap. 113 ”);	c) The Directive 2005/56 has been implemented in Poland, by the Code of Commercial Companies of 15 September 2000 (Journal of Laws of 2000, No. 94, item 1037, with later amendments) – hereinafter: “ CCC ”, Title IV, Section I (<i>Merger of companies</i>), Chapter 2 ¹ Part 1 (<i>Cross-border mergers of capital companies</i>) and in Cyprus, by the sections 201I - 201X of the Companies Law, Cap. 113 of the Republic of Cyprus with later amendments (“ Companies Law Act, Cap. 113 ”);	γ) Η Οδηγία 2005/56 εφαρμόστηκε στην Πολωνία με τον Κώδικα Εμπορικών Εταιρειών της 15ης Σεπτεμβρίου 2000 (Εφημερίδα των Δικαιωμάτων του 2000, αρ. 94, σημείο 1037, με μεταγενέστερες τροποποιήσεις) - εφεξής: “ KEE ”, Τίτλος IV, Τμήμα I (Συγχώνευση εταιρειών), Κεφάλαιο 2 ¹ Μέρος 1 (Διασυνοριακές συγχωνεύσεις κεφαλαιουχικών εταιρειών) και στην Κύπρο, από τα τμήματα 201θ - 201ΚΖ του περί Εταιρειών Νόμου, Κεφ. 113 της Κυπριακής Δημοκρατίας με

			μεταγενέστερες τροποποιήσεις (ο "περί Εταιρειών Νόμος, Κεφ. 113").
d) do unijnego porządku prawnego została wprowadzona kodyfikacja unijnego prawa spółek w postaci Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1132 z dnia 14 czerwca 2017 r. w sprawie niektórych aspektów prawa spółek, która stanowi zbiór przepisów unijnych odnoszących się do prawa spółek i obejmuje m.in. postanowienia Dyrektywy 2005/56;	d) codification of the European company's law has been introduced to the EU's legal order in the form of the Directive (EU) 2017/1132 of the European Parliament and of the Council of 14 June 2017 relating to certain aspects of company law which constitutes an aggregation of EU's legal provisions relating to the company's law and embraces i.e. provisions of the Directive 2005/56;	δ) η κωδικοποίηση της Ευρωπαϊκής εταιρικής νομοθεσίας εισήχθη στην έννομη τάξη της ΕΕ με τη μορφή της Οδηγίας (ΕΕ) 2017/1132 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 2017, σχετικά με ορισμένες πτυχές του εταιρικού δικαίου που αποτελεί συγκέντρωση των νομικών διατάξεων της ΕΕ σχετικά με το δίκαιο της εταιρείας και περιλαμβάνει, δηλ. τις διατάξεις της Οδηγίας 2005/56 .	
e) Spółka Przejmująca jest publiczną spółką akcyjną utworzoną zgodnie z prawem polskim a Spółka Przejmowana jest spółką z ograniczoną odpowiedzialnością utworzoną zgodnie z prawem cypryjskim; tym samym są spółkami, które zgodnie z prawem krajowym właściwym dla każdej z łączących się spółek posiadają zdolność do połączenia;	e) The Acquiring Company is a public joint stock company incorporated under the laws of Poland and the Acquired Company is a limited liability company incorporated under the laws of Cyprus and therefore for the purposes of the laws of each of the merging companies jurisdictions these are eligible to merge;	ε) Η Απορροφώσα Εταιρεία είναι δημόσια εταιρεία που συστάθηκε βάσει της νομοθεσίας της Πολωνίας και η Απορροφώμενη Εταιρεία είναι ιδιωτική εταιρία περιορισμένης ευθύνης που συστάθηκε βάσει της νομοθεσίας της Κύπρου επομένως για σκοπούς των νόμων κάθε συγχωνευόμενης εταιρείας, αυτές δύνανται να συγχωνευθούν	
f) żadna z łączących się Spółek nie jest w stanie likwidacji, nie rozpoczęła podziału majątku ani nie jest w stanie upadłości, jak również żadna z łączących się Spółek nie jest spółką, o której mowa w art. 516 ² KSH i 201K (1) Ustawy Prawo Spółek, Cap. 113;	f) None of the merging Companies is under liquidation, and did not commenced distribution of assets or is in bankruptcy, and also none of the merging Companies is a company subject to Article 516 ² CCC and 201K (1) of the Companies Law Act, Cap. 113;	ζ) Καμία από τις συγχωνευόμενες Εταιρείες δεν βρίσκεται υπό εκκαθάριση και δεν βρίσκεται στη διαδικασία διανομής περιουσιακών στοιχείων ή βρίσκεται σε πτώχευση και καμία από τις συγχωνευόμενες Εταιρείες δεν είναι εταιρεία που υπόκειται στο Άρθ. 516 ² του ΚΕΕ και στο Άρθ. 201IA (1) του περί Εταιρειών Νόμου, Κεφ .113;	
g) łączące się spółki zamierzają uzgodnić treść wspólnego planu połączenia	g) the merging companies wish to enter into this common draft terms of cross-border merger	η) οι συγχωνευόμενες εταιρείες επιθυμούν να συνάψουν αυτό το κοινό σχέδιο	

transgranicznego („ Plan Połączenia ”), w wyniku którego to połączenia:	(the “ Draft Terms of Merger ”) as a result of which:	διασυνοριακής συγχώνευσης (τους “ Όρους Συγχώνευσης ”), με αποτέλεσμα:
<ul style="list-style-type: none"> wszystkie aktywa i pasywa Spółki Przejmowanej przeniesione zostaną z mocy prawa na Spółkę Przejmującą zgodnie z art. 494 § 1 w zw. z art. 516¹ KSH i 201U (1) (a) Ustawy Prawo Spółek, Cap. 113, 	<ul style="list-style-type: none"> all assets and liabilities of the Acquired Company will be transferred by operation of law to the Acquiring Company by means of Art. 494 § 1 in conjunction with Art. 516¹ of the CCC and 201U (1) (a) of the Companies Law Act, Cap. 113, 	<ul style="list-style-type: none"> όλα τα περιουσιακά στοιχεία και οι υποχρεώσεις της Απορροφώμενης Εταιρείας να μεταβιβαστούν με νομική πράξη στην Απορροφώσα Εταιρεία με βάση τον Αρθ. 494 § 1 σε συνδυασμό με το Άρθ. 5161 του ΚΕΕ και 201KA (1) (α) του περί Εταιρειών Νόμου, Κεφ. 113,
<ul style="list-style-type: none"> Spółka Przejmowana zostanie rozwiązana z dniem połączenia (bez przeprowadzenia likwidacji) zgodnie z art. 493 § 1 w zw. z art. 516¹ KSH i 201U (1) (c) Ustawy Prawo Spółek, Cap. 113. 	<ul style="list-style-type: none"> the Acquired Company (without liquidation at the moment of dissolution) will cease to exist by operation of law according to Art. 493 § 1 in conjunction with Art. 516¹ of the CCC and 201U (1) (c) of the Companies Law Act, Cap. 113. 	<ul style="list-style-type: none"> η Απορροφώμενη εταιρεία (κατά τη λύση της χωρίς εκκαθάριση) θα παύσει να υφίσταται σύμφωνα με το νόμο και το Άρθ. 493 § 1 σε συνδυασμό με το Άρθ. 5161 του ΚΕΕ και 201KA (1) (γ) του περί Εταιρειών Νόμου, Κεφ. 113.
WOBEC POWYŻSZEGO ZOSTAJE UZGODNIONE, CO NASTĘPUJE:	IT IS THEREFORE AGREED AS FOLLOWS:	ΕΠΟΜΕΝΩΣ ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΑΙ ΩΣ ΑΚΟΛΟΥΘΩΣ:
1. TYP, FIRMA I SIEDZIBA STATUTOWA KAŻDEJ ZE SPÓŁEK UCZESTNICZĄCYCH W POŁĄCZENIU, OZNACZENIE REJESTRU I NUMER WPISU DO REJESTRU	1. THE FORM, NAME AND REGISTERED OFFICE OF EACH OF THE MERGING COMPANIES, THE DESIGNATION OF THE REGISTER AND THE NUMBER OF ENTRY INTO THE REGISTER	1. Η ΜΟΡΦΗ, Η ΕΠΩΝΥΜΙΑ ΚΑΙ ΤΟ ΕΓΓΕΓΡΑΜΜΕΝΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΑΘΕ ΣΥΓΧΩΝΕΥΟΜΕΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ, Ο ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΜΗΤΡΩΟΥ ΚΑΙ Ο ΑΡΙΘΜΟΣ ΕΓΓΡΑΦΗΣ ΣΤΟ ΜΗΤΡΩΟ
W połączeniu transgranicznym uczestniczą:	The following companies shall take part in the cross-border merger:	Οι ακόλουθες εταιρείες συμμετέχουν στη διασυνοριακή συγχώνευση
1. „CPD” spółka akcyjna z siedzibą w Warszawie, Polska (adres: ul. Cybernetyki 7B, 02 - 677 Warszawa), wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd	1. “CPD” spółka akcyjna with its registered office in Warsaw, Poland (address: ul. Cybernetyki 7B, 02 - 677 Warszawa), registered in the National Court Register – The Register of Entrepreneurs kept by the	1. “CPD” spółka akcyjna με έδρα της την πόλη Βαρσοβία της Πολωνίας και διεύθυνση ul. Cybernetyki 7B, 02 - 677 Βαρσοβία, και η οποία καταχωρήθηκε στο Μητρώο Εταιρειών του Μητρώου του Εθνικού

Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000277147 - jako Spółka Przejmująca,	the District Court for the capital city of Warsaw, XIII Commercial Division of the National Court Register under the number NCR 0000277147 - as the Acquiring Company,	Δικαστηρίου της Πρωτεύουσας Βαρσοβίας στη Βαρσοβία, XIII Εμπορικό Τμήμα του Μητρώου του Εθνικού Δικαστηρίου, αρ. NCR 0000277147 εφεξής, η «Απορροφώσα Εταιρεία»,
oraz	and	και
2. BUFFY HOLDINGS NO. 1 LIMITED z siedzibą w Nikozji na Cyprze, adres: Limassol Avenue, 267, Vision Tower, 2. piętro, 2121 Aglantzia, Nikozja, Cypr, wpisana do rejestru spółek prowadzonego przez Ministerstwo Energii, Handlu, Przemysłu i Turystyki Republiki Cypru pod numerem rejestrowym HE 166076 - jako Spółka Przejmowana.	2. BUFFY HOLDINGS NO. 1 LIMITED with its registered office in Nicosia, Cyprus, address: 67, Limassol Avenue, Vision Tower 2nd floor, 2121 Aglantzia, Nicosia, Cyprus, registered at the registrar of Companies kept by the Ministry of Energy, Trade, Industry and Tourism of the Republic of Cyprus with registered number HE 166076 - as the Acquired Company.	2. BUFFY HOLDINGS NO. 1 LIMITED με έδρα της την πόλη Λευκωσία της Κύπρου και διεύθυνση Λεμεσού 67, Vision Tower, 2ος όροφος, Αγλαντζιά, 2121 Λευκωσία, Κύπρος, και η οποία καταχωρήθηκε στο Μητρώο Εταιρειών του Υπουργείου Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού, Τμήμα Εφόρου Εταιρειών και Επίσημου Παραλήπτη, αρ. εγγραφής HE 166076 εφεξής «Απορροφώμενη Εταιρεία»
2. DEFINICJE UŻYTE W PLANIE POŁĄCZENIA TRANSGRANICZNEGO	2. DEFINITIONS USED IN THE DRAFT TERMS OF CROSS – BORDER MERGER	2. ΟΡΙΣΜΟΙ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΗΚΑΝ ΣΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΚΟΙΝΟΥ ΣΧΕΔΙΟΥ ΔΙΑΣΥΝΟΡΙΑΚΗΣ ΣΥΓΧΩΝΕΥΣΗΣ
Na użytek Planu Połączenia przyjęto następujące rozumienie pojęć i wyrażeń:	For the purpose of this Draft Terms of Merger the following words and expressions shall have the following meanings:	Για σκοπούς των Όρων Συγχώνευσης οι ακόλουθες λέξεις και φράσεις θα έχουν τους ακόλουθους ορισμούς:
1) KSH – polska ustawa z dnia 15 września 2000 roku Kodeks Spółek Handlowych (tekst jednolity: Dz.U. z 2017 r., poz. 1577 z późn. zm.);	1) “CCC” – the Polish Act of 15 September 2000 Code of Commercial Companies (consolidated text: Journal of Laws of 2017, item 1577, with later amendments);	1) «ΚΕΕ» - Κώδικας Εμπορικών Εταιρειών της 15ης Σεπτεμβρίου 2000 (ενοποιημένο κείμενο: Επίσημη Εφημερίδα του 2017, σημείο 1577, με μεταγενέστερες τροποποιήσεις) ;
2) Ustawa Prawo Spółek, Cap. 113 – Ustawa Prawo Spółek, Cap. 113 ze zmianami;	2) the “Companies Law Act, Cap. 113”– the Companies Law Act, Cap. 113 as amended;	2) ο «περί Εταιρειών Νόμος, Κεφ. 113» - ο περί εταιρειών Νόμος, Κεφ. 113 ως τροποποιείται;
3) Polska Ustawa o Rachunkowości – polska ustawa o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r.	3) the “Polish Accounting Act” – the Polish Accounting Act of 29 September 1994	3) τον "Πολωνικό Νόμο Λογιστικής" - τον Πολωνικό Νόμο Λογιστικής της 29ης Σεπτεμβρίου

(tekst jednolity: Dz.U. z 2016 r., poz. 1047 z późn. zm.);	(consolidated text: Journal of Laws of 2016, item 1047 with later amendments);	1994 (ενοποιημένο κείμενο: Επίσημη Εφημερίδα του 2016, σημείο 1047 με μεταγενέστερες τροποποιήσεις);
4) CPD lub Spółka Przejmująca – CPD spółka akcyjna, spółka utworzona zgodnie z prawem polskim z siedzibą w Warszawie, Polska (adres: ul. Cybernetyki 7B, 02 – 677 Warszawa), wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy w dla m.st. Warszawy w Warszawie XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000277147;	4) “CPD” or the “Acquiring Company” - “CPD” spółka akcyjna with its registered office in Warsaw, Poland (address: ul. Cybernetyki 7B, 02 – 677 Warszawa), registered in the National Court Register – The Register of Entrepreneurs kept by the the District Court for the capital city of Warsaw, XIII Commercial Division of the National Court Register under the number NCR 0000277147;	4) “CPD” ή η Απορροφώσα Εταιρεία - CPD spółka akcyjna με έδρα την πόλη Βαρσοβία της Πολωνίας και διεύθυνση ul. Cybernetyki 7B, 02 – 677 Βαρσοβία, και η οποία καταχωρήθηκε στο Μητρώο Εταιρειών του Μητρώου του Εθνικού Δικαστηρίου της Πρωτεύουσας Βαρσοβίας στη Βαρσοβία, XIII Εμπορικό Τμήμα του Μητρώου του Εθνικού Δικαστηρίου, αρ. NCR 0000277147
5) BUFFY lub Spółka Przejmowana – BUFFY HOLDINGS NO. 1 LIMITED z siedzibą w Nikozji na Cyprze, adres: Limassol Avenue, 267, Vision Tower, 2. piętro, 2121 Aglantzia, Nikozja, Cypr, wpisana do rejestru spółek prowadzonego przez Ministerstwo Energii, Handlu, Przemysłu i Turystyki Republiki Cypru pod numerem rejestrowym HE 166076;	5) „BUFFY” or the “Acquired Company” - BUFFY HOLDINGS NO. 1 LIMITED with its registered office in Nicosia, Cyprus, address: 67, Limassol Avenue, Vision Tower 2nd floor, 2121 Aglantzia, Nicosia, Cyprus, registered at the registrar of Companies kept by the Ministry of Energy, Trade, Industry and Tourism of the Republic of Cyprus with registered number HE 166076;	5) «BUFFY» ή η «Απορροφώμενη Εταιρεία» - BUFFY HOLDINGS NO. 1 LIMITED με έδρα της την πόλη Λευκωσία της Κύπρου και διεύθυνση Λεμεσού 67, Vision Tower, 2 ^{ος} όροφος, Αγλαντζιά, 2121 Λευκωσία, Κύπρος, και η οποία καταχωρήθηκε στο Μητρώο Εταιρειών του Υπουργείου Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού, Τμήμα Εφόρου Εταιρειών και Επίσημου Παραλήπτη, αρ. εγγραφής HE 166076
6) Spółki – CPD oraz BUFFY	6) the “Companies” – CPD and BUFFY	6) Οι Εταιρίες - CPD και BUFFY
7) Dzień Połączenia – dzień wpisania połączenia do rejestru właściwego według siedziby CPD;	7) the “Merger Date” - the day of entering the merger into the registry appropriate for the registered office of CPD;	7) η «Ημερομηνία Συγχώνευσης» - ημερομηνία κατά την οποία εισάγεται στο κατάλληλο Μητρώο για το εγγεγραμμένο γραφείο της CPD;
8) PLN lub złoty – oficjalna waluta w Polsce;	8) “PLN” or “złoty” - the lawful currency of Poland;	8) “PLN” ή “złoty” - το νόμιμο νόμισμα της Πολωνίας;

9) Plan Połączenia - niniejszy dokument.	9) the "Draft Terms of Merger" - this document.	9) Οι «Όροι Συγχώνευσης» - το παρόν έγγραφο.
3. SPOSÓB POŁĄCZENIA I JEGO PODSTAWY PRAWNE	3. THE METHOD OF MERGER AND ITS LEGAL BASIS	3. Η ΜΕΘΟΔΟΣ ΤΗΣ ΣΥΓΧΩΝΕΥΣΗΣ ΚΑΙ Η ΝΟΜΙΚΗ ΤΗΣ ΒΑΣΗ
3.1 Podstawy prawne i sposób połączenia	3.1. Legal basis of the merger and the way in which it is to be effected	3.1. Νομική βάση της συγχώνευσης και ο τρόπος με τον οποίο θα τεθεί σε ισχύ
Połączenie nastąpi poprzez przeniesienie całego majątku Spółki Przejmowanej na Spółkę Przejmującą tj. w drodze przejęcia przez CPD spółki BUFFY w trybie określonym w art. 492 § 1 pkt 1) KSH oraz definicji słowa „połączenie” w Sekcji 201I (c) Ustawa Prawo Spółek, Cap. 113.	The merger will take effect through a transfer of all assets of the Acquired Company to the Acquiring Company i.e. by acquisition of BUFFY by CPD in the way prescribed in Art. 492 § 1 point 1) of the CCC and of the definition of the word “merger” in Section 201I of the Companies Law Act, Cap.113.	Η συγχώνευση θα τεθεί σε ισχύ με τη μεταβίβαση όλων των περιουσιακών στοιχείων της Απορροφώμενης Εταιρείας στην Απορροφώσα Εταιρεία, δηλαδή με την απόκτηση της BUFFY από τη CPD με τον τρόπο που ορίζεται στο Άρθ. 492 § 1 σημείο 1) του ΚΕΕ και του ορισμού της λέξης «συγχώνευση» στο τμήμα 201θ του περί Εταιρειών νόμου, Κεφ. 113.
Z uwagi na fakt, że CPD jest jedynym wspólnikiem BUFFY posiadającym udziały BUFFY stanowiące 100% udziałów w kapitale zakładowym BUFFY, zgodnie z art. 516 ¹⁴ KSH i art. 515 w zw. z art. 516 ¹ KSH oraz Sekcją 201U (5) (a) Ustawy Prawo Spółek, Cap. 113 połączenie zostanie przeprowadzone bez podwyższenia kapitału zakładowego Spółki Przejmującej, a Spółce Przejmującej jako jedynemu wspólnikowi Spółki Przejmowanej nie będą wydawane akcje Spółki Przejmującej.	Due to the fact that CPD is the sole shareholder in BUFFY and holds shares in BUFFY representing 100% of the share capital of BUFFY, pursuant to Art. 516 ¹⁴ of the CCC and Art. 515 in conjunction with Art. 516 ¹ of the CCC and Section 201U (5) (a) of the Companies Law Act, Cap.113 the merger shall be carried out without an increase of the share capital of the Acquiring Company, and the Acquiring Company who is the sole shareholder of the Acquired Company shall not receive any shares in the Acquiring Company.	Λόγω του ότι η CPD είναι ο μοναδικός μέτοχος της BUFFY και κατέχει μετοχές στη BUFFY που αντιπροσωπεύουν το 100% του μετοχικού κεφαλαίου της BUFFY, σύμφωνα με το Άρθ. 516 ¹⁴ του ΚΕΕ και το Άρθ. 515 σε συνδυασμό με το Άρθ. 516 ¹ του ΚΕΕ και το Άρθ. 201KA (5) (α) του περί Εταιρειών Νόμου, Κεφ.113 η συγχώνευση θα πραγματοποιηθεί χωρίς αύξηση του μετοχικού κεφαλαίου της Απορροφώσας Εταιρείας και η Απορροφώσα Εταιρεία που είναι ο μοναδικός μέτοχος της η Απορροφώμενης εταιρεία δεν θα λάβει μετοχές της Απορροφώμενης Εταιρείας.
W związku z powyższym, połączenie zostanie przeprowadzone w uproszczonym trybie, o którym mowa w:	With regard to the aforesaid, the merger shall be conducted in the simplified procedure which is described in:	Έχοντας υπόψη τα προαναφερθέντα, η συγχώνευση διεξάγεται με απλουστευμένες διαδικασίες οι οποίες περιγράφονται στο:
a) art. 516 ¹⁵ § 1 i 2 KSH;	a) Art. 516 ¹⁵ § 1 and 2 of the CCC;	α) Άρθ. 516 ¹⁵ § 1 και 2 του ΚΕΕ

b) Sekcji 201V (1) Ustawy Prawo Spółek, Cap. 113.	b) Section 201V(1) of the Companies Law Act, Cap.113.	β) Άρθ. 201KB (1) του περί Εταιρειών Νόμου, Κεφ.113
3.2. Uchwała walnego zgromadzenia CPD	3.2. The resolution of the general meeting of CPD	3.2 Η απόφαση της γενικής συνέλευσης της CPD
Zgodnie z art. 506 § 1 w zw. z 516 ¹ KSH oraz Sekcją 201P (1) Ustawy Prawo Spółek, Cap. 113 podstawę połączenia stanowić będzie uchwała walnego zgromadzenia CPD obejmująca zgodę akcjonariuszy CPD na Plan Połączenia. W związku z tym, że połączenie CPD i BUFFY będzie przeprowadzone bez podwyższenia kapitału zakładowego Spółki Przejmującej, nie nastąpią żadne zmiany Statutu Spółki Przejmującej.	According to Art. 506 § 1 in conjunction with Art. 516 ¹ of the CCC and Section 201P (1) of the Companies Law Act, Cap.113, the basis of the merger will be the resolution of the general meeting of CPD, which will include the approval of CPD's shareholders to the Draft Terms of Merger. Due to the fact that the merger of CPD and BUFFY shall be carried out without an increase of the share capital in the Acquiring Company, there will be no changes in the Statute of the Acquiring Company.	Σύμφωνα με το Άρθ. 506 § 1 σε συνδυασμό με το Άρθ. 516 ¹ του ΚΕΕ και του Άρθ. 201ΣΤ (1) του περί Εταιρειών Νόμου, Κεφ.113, η βάση της συγχώνευσης θα είναι η απόφαση της γενικής συνέλευσης της CPD, η οποία θα περιλαμβάνει την έγκριση των μετόχων της CPD των Όρων Συγχώνευσης. Λόγω του ότι η συγχώνευση της CPD και της BUFFY θα πραγματοποιηθεί χωρίς αύξηση μετοχικού κεφαλαίου της Απορροφώσας Εταιρείας, δεν θα υπάρξουν αλλαγές στο καταστατικό της Απορροφώσας Εταιρείας.
Zgodnie z 201V (1) Ustawy Prawo Spółek, Cap. 113. połączenie zostanie przeprowadzone bez podjęcia przez Zgromadzenie Wspólników BUFFY uchwały w sprawie połączenia.	Pursuant to 201V (1) of the Companies Law Act, Cap. 113 the merger will be carried out without the adoption of a resolution on the merger by the General Meeting of BUFFY.	Σύμφωνα με το Άρθ. 201 KB του περί Εταιρειών Νόμου, Κεφ.113 η συγχώνευση θα πραγματοποιηθεί χωρίς τη λήψη απόφασης για τη συγχώνευση από Γενική Συνέλευση της BUFFY.
3.3 Sukcesja generalna	3.3. The universal succession	3.3 Παγκόσμια διαδοχή
W wyniku połączenia Spółek, CPD - zgodnie z treścią art. 494 § 1 KSH i Sekcją 201U(1) (a) Ustawy Prawo Spółek, Cap. 113 - wstapi z Dniem Połączenia we wszystkie prawa i obowiązki BUFFY. Wszystkie aktywa i pasywa BUFFY przejdą na CPD, a BUFFY przestanie istnieć - zostanie rozwiązana bez przeprowadzenia likwidacji.	As a result of the Companies' merger, CPD - according to Art. 494 § 1 of the CCC and Section 201U(1) (a) of the Companies Law Act, Cap.113 - shall assume, as of the Merger Date, all the rights and obligations of BUFFY. All assets and liabilities BUFFY will be transferred to CPD, and BUFFY will cease to exist - without liquidation.	Ος αποτέλεσμα της συγχώνευσης των εταιρειών, η CPD - σύμφωνα με το Άρθ. 494 § 1 του ΚΕΕ και του Άρθ. 201KA (1) (α) του περί Εταιρειών Νόμου, Κεφ.113 - θα αναλάβει, από την Ημερομηνία Συγχώνευσης, όλα τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις της BUFFY. Όλα τα περιουσιακά στοιχεία και οι υποχρεώσεις της BUFFY θα μεταφερθούν στην CPD και η BUFFY θα παύσει να υφίσταται - χωρίς εκκαθάριση.
3.4. Brak obowiązku badania Planu Połączenia przez biegłego	3.4. The lack of the obligation to examine the Draft Terms of Merger by an expert	3.4. Η έλλειψη υποχρέωσης να εξεταστούν από εμπειρογνόμονα οι Όροι Συγχώνευσης

Na podstawie art. 516 ¹⁵ § 1 KSH oraz Sekcji 201V (1) (a) Ustawy Prawo Spółek, Cap.113 Plan Połączenia nie wymaga badania przez biegłego z uwagi na fakt, że CPD jest jedynym wspólnikiem BUFFY i posiada 100% udziałów w BUFFY.	On the basis of Art. 516 ¹⁵ § 1 of the CCC and Section 201V (1) (a) of the Companies Law Act, Cap.113, the Draft Terms of Merger does not require to be examined by an expert as CPD is the sole shareholder of BUFFY and owns 100% of the shares in BUFFY.	Με βάση το αρθ. 516 ¹⁵ § 1 του ΚΕΕ και του Άρθ. 201KB (1) (α) του περί Εταιριών Νόμου, Κεφ.113, δεν απαιτείται οι Όροι Συγχώνευσης να εξεταστούν από εμπειρογνώμονα, καθώς η CPD είναι ο μοναδικός μέτοχος της BUFFY και κατέχει 100 % των μετοχών της BUFFY
4. STOSUNEK WYMIANY UDZIAŁÓW SPÓŁKI PRZEJMOWANEJ NA AKCJE SPÓŁKI PRZEJMUJĄcej I WYSOKOŚĆ EWENTUALNYCH DOPŁAT	4. THE RATIO APPLICABLE TO THE EXCHANGE OF SHARES OF THE ACQUIRED COMPANY FOR SHARES OF THE ACQUIRING COMPANY AND THE AMOUNT OF POSSIBLE ADDITIONAL CASH PAYMENTS	4. Η ΣΧΕΣΗ ΑΝΤΑΛΛΑΓΗΣ ΜΕΤΟΧΩΝ ΤΗΣ ΑΠΟΡΡΟΦΩΜΕΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΓΙΑ ΜΕΤΟΧΕΣ ΤΗΣ ΑΠΟΡΡΟΦΩΣΑΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟ ΥΨΟΣ ΤΟΥ ΕΞΟΦΛΗΤΙΚΟΥ ΠΟΣΟΥ ΣΕ ΜΕΤΡΗΤΑ
Zgodnie z art. 516 ¹⁴ KSH i art. 515 w zw. z art. 516 ¹ KSH oraz Sekcją 201V (5) (a) Ustawy Prawo Spółek, Cap.113, połączenie jest przeprowadzane bez podwyższenia kapitału zakładowego Spółki Przejmującej, w związku z czym nie jest ustalany stosunek wymiany udziałów Spółki Przejmowanej na akcje Spółki Przejmującej i nie występują żadne dopłaty.	Pursuant to Art. 516 ¹⁴ of the CCC and Art. 515 in conjunction with Art. 516 ¹ of the CCC and Section 201L (b) of the Companies Law Act, Cap.113, the merger is carried out without an increase of the share capital of the Acquiring Company, therefore the ratio of exchange of the shares of the Acquired Company for the shares of the Acquiring Company shall not be determined and there will be no additional cash payments.	Σύμφωνα με το Άρθ. 516 ¹⁴ του ΚΕΕ και του άρθ. 515 σε συνδυασμό με το Άρθ. 516 ¹ του ΚΕΕ και του Άρθ. 201IB (β) του περί Εταιριών Νόμου, Κεφ.113, η συγχώνευση πραγματοποιείται χωρίς αύξηση του μετοχικού κεφαλαίου της Απορροφώσας Εταιρείας, επομένως η σχέση ανταλλαγής των μετοχών της Απορροφώμενης Εταιρείας με τις μετοχές της Απορροφώσας Εταιρείας δεν έχει καθοριστεί, και ως εκ' τούτου δεν καταβάλλεται οποιοδήποτε ποσό σε μετρητά.
5. STOSUNEK WYMIANY INNYCH PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH SPÓŁKI PRZEJMOWANEJ NA PAPIERY WARTOŚCIOWE SPÓŁKI PRZEJMUJĄcej I WYSOKOŚĆ EWENTUALNYCH DOPŁAT PIENIĘŻNYCH	5. THE RATIO APPLICABLE TO THE EXCHANGE OF OTHER SECURITIES OF THE ACQUIRED COMPANY FOR SECURITIES OF THE ACQUIRING COMPANY AND THE AMOUNT OF ADDITIONAL CASH PAYMENTS	5. ΟΡΟΙ ΕΠΙΜΕΡΙΣΜΟΥ ΤΩΝ ΤΙΤΛΩΝ ΤΗΣ ΑΠΟΡΡΟΦΩΜΕΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΙΤΛΟΥΣ ΤΗΣ ΑΠΟΡΡΟΦΩΣΑΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟ ΥΨΟΣ ΤΟΥ ΕΞΟΦΛΗΤΙΚΟΥ ΠΟΣΟΥ ΣΕ ΜΕΤΡΗΤΑ
Spółka Przejmowana nie emitowała żadnych pozostających w mocy papierów wartościowych lub innych tytułów uczestnictwa innych niż udziały, w związku z czym ich posiadaczom nie zostaną przyznane papiery wartościowe czy inne tytuły	The Acquired Company has not issued any securities or titles remaining in force other than shares, thus no securities or titles of the Acquiring Company will be granted to the owners of such securities or titles and the Draft Terms of Merger	Η Απορροφώμενη Εταιρεία δεν έχει εκδώσει τίτλους που παραμένουν σε ισχύ εκτός από μετοχές, ως εκ τούτου δεν θα χορηγηθούν οποιοιδήποτε τίτλοι της Απορροφώσας Εταιρείας στους κατόχους των εν λόγω τίτλων και και οι Όροι Συγχώνευσης δεν

uczestnictwa w Spółce Przejmującej a Plan Połączenia nie zawiera informacji dotyczących przydziału innych papierów wartościowych lub tytułów uczestnictwa w Spółce Przejmującej ich posiadaczom w Spółce Przejmowanej.	does not contain any information on allotment of other securities or titles of the Acquiring Company to the registered owners of such securities or titles of the Acquired Company.	περιέχουν καμία πληροφορία σχετικά με τον επιμερισμό άλλων τίτλων της Απορροφώσας Εταιρείας στους εγγεγραμμένους μετόχους των εν λόγω τίτλων της Απορροφώμενης Εταιρείας.
6. INNE PRAWA PRZYZNANE PRZEZ SPÓŁKE PRZEJMUJĄCĄ WSPÓLNIKOM LUB UPRAWNIONYM Z INNYCH PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH W SPÓŁCE PRZEJMOWANEJ	6. THE OTHER RIGHTS GRANTED BY THE ACQUIRING COMPANY TO THE SHAREHOLDERS OR OTHER ENTITLED PERSONS - SECURITIES HOLDERS OF THE ACQUIRED COMPANY	6. ΆΛΛΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΑΡΑΧΩΡΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟΡΡΟΦΩΣΑ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΣΤΟΥΣ ΜΕΤΟΧΟΥΣ ή ΣΕ ΆΛΛΟΥΣ ΔΙΚΑΙΟΥΧΟΥΣ - ΚΑΤΟΧΟΥΣ ΤΙΤΛΩΝ ΤΗΣ ΑΠΟΡΡΟΦΩΜΕΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ
Jedynym wspólnikiem Spółki Przejmowanej jest Spółka Przejmująca. W związku z połączeniem Spółek nie zostaną przyznane wspólnikowi Spółki Przejmowanej inne prawa niż określone w Planie Połączenia.	The sole shareholder of the Acquired Company is the Acquiring Company. in connection with the merger of the Companies, the shareholder of the Acquired Company shall not be granted any rights other than the rights specified in the Draft Terms of Merger.	Ο μοναδικός μέτοχος της Απορροφώμενης Εταιρείας είναι η Απορροφώσα Εταιρεία. Σχετικά με τη συγχώνευση των Εταιρειών, ο μέτοχος της Απορροφώμενης Εταιρείας δεν δικαιούται άλλων δικαιωμάτων εκτός από τα δικαιώματα που καθορίζονται στους Όρους Συγχώνευσης.
Jak wskazano w pkt 5, Spółka Przejmowana nie emitowała żadnych pozostających w mocy papierów wartościowych innych niż udziały, w związku z czym nie występują osoby uprawnione z papierów wartościowych, którym mogą zostać przyznane jakiekolwiek prawa.	As indicated in point 5, the Acquired Company has not issued any remaining in force securities others than shares, therefore there are no persons entitled under any other securities to which may be granted any rights.	Όπως αναφέρεται στο σημείο 5, η απορροφώμενη εταιρεία δεν έχει εκδώσει άλλους τίτλους εκτός από μετοχές, επομένως δεν υπάρχουν δικαιούχοι άλλων τίτλων στους οποίους μπορεί να παραχωρηθούν δικαιώματα.
7. INNE WARUNKI DOTYCZĄCE PRZYZNANIA AKCJI LUB INNYCH PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH W SPÓŁCE PRZEJMUJĄcej	7. THE OTHER TERMS FOR THE ALLOTMENT OF SHARES OR OTHER SECURITIES OF THE ACQUIRING COMPANY	7. ΆΛΛΟΙ ΟΡΟΙ ΕΠΙΜΕΡΙΣΜΟΥ ΜΕΤΟΧΩΝ ή ΆΛΛΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ ΤΗΣ ΑΠΟΡΡΟΦΩΣΑΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ
Zgodnie z art. 516 ¹⁴ KSH i art. 515 w zw. z art. 516 ¹ KSH oraz Sekcją 201V (5) (a) Ustawy Prawo Spółek, Cap.113, połączenie jest przeprowadzane bez podwyższenia kapitału zakładowego Spółki Przejmującej, w związku z czym nie są ustalane	Pursuant to Art. 516 ¹⁴ of the CCC and Art. 515 in conjunction with Art. 516 ¹ of the CCC and Section 201L (b) of the Companies Law Act, Cap.113, the merger is carried out without an increase of the share capital of the Acquiring Company, therefore	Σύμφωνα με το Άρθ. 516 ¹⁴ του ΚΕΕ και το Άρθ. 515 σε συνδυασμό με το Άρθ. 516 ¹ του ΚΕΕ και το Άρθ. 201IB (β) του περί Εταιρειών Νόμου, Κεφ.113, η συγχώνευση πραγματοποιήθηκε χωρίς αύξηση του μετοχικού κεφαλαίου της Απορροφώσας Εταιρείας,

żadne specjalne warunki przyznania żadnych akcji Spółki Przejmującej.	no special terms for the allotment of any the shares of the Acquiring Company shall be determined.	επομένως δεν έχουν καθοριστεί ειδικοί όροι για την κατανομή οποιωνδήποτε μετοχών της Απορροφώσας Εταιρείας.
Wspólnikom Spółki Przejmowanej nie zostaną żadne przyznane papiery wartościowe ani tytuły uczestnictwa lub pożyczki obligacyjne Spółki Przejmującej.	The shareholders of the Acquired Company shall not be granted any securities, titles or debenture bonds of the Acquiring Company.	Οι μέτοχοι της Απορροφώμενης Εταιρείας δεν θα λάβουν οποιουσδήποτε τίτλους ή ομόλογα της Απορροφώσας Εταιρείας.
8. DZIEN, OD KTÓREGO INNE PAPIERY WARTOŚCIOWE UPRAWNIAJĄ DO UCZESTNICTWA W ZYSKU SPÓŁKI PRZEJMUJĄcej, A TAKŻE INNE WARUNKI DOTYCZĄCE NABYCIA LUB WYKONYWANIA TEGO PRAWA, JEŻELI TAKIE WARUNKI ZOSTAŁY USTANOWIONE	8. THE DATE AS OF WHICH THE HOLDING OF OTHER SECURITIES WILL GIVE THE RIGHT TO HOLDERS OF SECURITIES TO PARTICIPATE IN PROFITS OF THE ACQUIRING COMPANY AND ANY OTHER CONDITIONS AFFECTING THE ATTAINMENT OR EXECUTION OF THIS ENTITLEMENT (SHOULD ANY SUCH CONDITIONS BE STIPULATED)	8. ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ ΣΤΑ ΚΕΡΔΗ ΤΗΣ ΑΠΟΡΡΟΦΩΣΑΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΚΑΙ ΆΛΛΟΙ ΟΡΟΙ ΠΟΥ ΕΠΗΡΕΑΖΟΥΝ ΤΗΝ ΕΠΙΤΕΥΞΗ Η ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΟΥ ΕΝ ΛΟΓΩ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΟΣ (ΔΕΔΟΜΕΝΟΥ ΟΤΙ ΙΣΧΥΟΥΝ ΟΙ ΟΡΟΙ ΑΥΤΟΙ)
Wspólnikowi Spółki Przejmowanej nie zostaną przyznane żadne papiery wartościowe lub tytuły uczestnictwa uprawniające do uczestnictwa w zysku Spółki Przejmującej, w związku z czym Plan Połączenia nie określa dnia, od którego takie papiery wartościowe uprawniają do udziału w zysku Spółki Przejmującej.	Owing to the fact, that the shareholder of the Acquired Company shall not be granted any securities or titles which would give them right to participate in the profits of the Acquiring Company, these Draft Terms of Merger do not specify the date from which such securities will entitle the holders to share in profits of the Acquiring Company.	Λόγω του ότι ο μέτοχος της Απορροφώμενης Εταιρείας δεν θα λάβει οποιουσδήποτε τίτλους που θα του παρέχουν δικαίωμα συμμετοχής στα κέρδη της Απορροφώσας Εταιρείας, αυτοί οι Όροι Συγχώνευσης δεν καθορίζουν την ημερομηνία από την οποία οι εν λόγω τίτλοι παρέχουν στους κατόχους τους τη δυνατότητα συμμετοχής στα κέρδη της Απορροφώσας Εταιρείας.

9. SZCZEGÓLNE KORZYŚCI PRZYZNANE BIEGŁYM BADAJĄCYM PLAN POŁĄCZENIA LUB CZŁONKOM ORGANÓW ŁĄCZĄCYCH SIĘ SPÓŁEK (JEŻELI WŁAŚCIWE PRZEPISY ZEZWALAJĄ NA PRZYZNANIE SZCZEGÓLNYCH KORZYŚCI)	9. SPECIAL ADVANTAGES GRANTED TO THE EXPERTS (AUDITORS) EXAMINING THE DRAFT TERMS OF MERGER OR TO MEMBERS OF THE GOVERNING BODIES OF THE MERGING COMPANIES (IF THE RELEVANT PROVISIONS OF LAW ALLOW TO GRANT SPECIAL ADVANTAGES)	9. ΤΥΧΟΝ ΕΙΔΙΚΑ ΠΛΕΟΝΕΚΤΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΑΡΑΧΩΡΟΥΝΤΑΙ ΣΤΟΥΣ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΕΣ (ΕΛΕΓΚΤΕΣ) ΓΙΑ ΕΞΕΤΑΣΗ ΤΩΝ ΟΡΩΝ ΣΥΓΧΩΝΕΥΣΗΣ ή ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΩΝ ΕΠΟΠΤΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ή ΕΛΕΓΚΤΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΤΩΝ ΣΥΓΧΩΝΕΥΟΜΕΝΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥΧΙΚΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ (ΕΦΟΣΟΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΟΙ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ ΝΑ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΕΙΔΙΚΑ ΟΦΕΛΗ)
W związku z połączeniem nie zostaną przyznane żadne szczególne korzyści dla członków organów Spółki Przejmującej lub Spółki Przejmowanej. Plan Połączenia nie będzie podlegał badaniu przez biegłych, w związku z czym nie zawiera informacji o żadnych szczególnych korzyściach przyznawanych lub podlegających przyznaniu biegłym badającym Plan Połączenia.	In connection with the merger no special benefits shall be granted to the members of authorities (governing bodies) of the Acquiring Company or the Acquired Company. Owing to the fact, that the Draft Terms of Merger shall not be examined by the experts (auditors), it contains no information on any special advantages granted or to be granted to experts (auditors) examining the Draft Terms of Merger.	Σε σχέση με τη συγχώνευση δεν παραχωρούνται ειδικά πλεονεκτήματα στα μέλη των αρχών (οργάνων διοικήσεως) της Απορροφώσας Εταιρείας ή της Απορροφώμενης Εταιρείας. Λόγω του ότι οι Όροι Συγχώνευσης δεν θα εξετασθούν από εμπειρογνώμονες (ελεγκτές), δεν περιέχουν πληροφορίες σχετικά με τα ειδικά πλεονεκτήματα που παραχωρούνται ή πρόκειται να παραχωρηθούν στους εμπειρογνώμονες (ελεγκτές) που εξετάζουν τους Όρους Συγχώνευσης.
10. WARUNKI WYKONYWANIA PRAW WIERZCIELI I WSPÓLNIKÓW MNIEJSZOŚCIOWYCH KAŻDEJ Z ŁĄCZĄCYCH SIĘ SPÓŁEK	10. ARRANGEMENTS MADE FOR THE EXERCISING OF THE RIGHTS OF CREDITORS AND MINORITY SHAREHOLDERS OF THE MERGING COMPANIES	10. ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΚΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΤΩΝ ΠΙΣΤΩΤΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΜΕΤΟΧΩΝ ΜΕΙΟΝΟΤΗΤΩΝ ΤΩΝ ΣΥΓΧΩΝΕΥΟΜΕΝΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ
10.1. Warunki wykonywania praw wierzycieli CPD	10.1. Arrangements made for the exercising of the rights of CPD'S creditors	10.1. Ρυθμίσεις για την άσκηση των δικαιωμάτων των πιστωτών της CELTIC
Spółka Przejmująca z Dniem Połączenia wstapi we wszelkie prawa i obowiązki Spółki Przejmowanej w drodze sukcesji uniwersalnej, zgodnie z treścią art.	Upon the Merger Date, the Acquiring Company will assume all of the rights and obligations of the Acquired Company by way of universal succession, pursuant to the provisions of Art. 494 § 1 of the CCC	Κατά την Ημερομηνία Συγχώνευσης, η Απορροφώσα Εταιρεία θα αναλάβει όλα τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις της Απορροφώμενης Εταιρείας με καθολική διαδοχή,

494 § 1 KSH i Sekcję 201U(1) (a) Ustawy Prawo Spółek, Cap.113.	and Section 201U(1) (a) of the Companies Law Act, Cap.113.	σύμφωνα με τις διατάξεις του Άρθ. 494 § 1 του ΚΕΕ και του Άρθ. 201KA (1) (α) του περί Εταιρειών Νόμου, Κεφ.113.
Wierzyciele CPD, którzy zgłosili swoje roszczenia w terminie sześciu miesięcy od dnia ogłoszenia o połączeniu i uprawnioni, że ich zaspokojenie jest zagrożone przez połączenie, mogą żądać, aby sąd właściwy według siedziby CPD udzielił im stosownego zabezpieczenia ich roszczeń, jeżeli zabezpieczenie takie nie zostało ustanowione przez CPD. Zgodnie z art. 495 KSH majątek każdej z połączonych Spółek powinien być zarządzany przez Spółkę Przejmującą oddzielnie, aż do dnia zaspokojenia lub zabezpieczenia wierzycielu, których wierzytelności powstały przed Dniem Połączenia, a którzy przed upływem sześciu miesięcy od dnia ogłoszenia o połączeniu zażądali na piśmie zapłaty. Za prowadzenie oddzielnego zarządu członkowie organów Spółki Przejmującej odpowiadają solidarnie. W okresie odrębnego zarządzania majątkami Spółek wierzycielom każdej Spółki służy pierwszeństwo zaspokojenia z majątku swojej pierwotnej dłużniczki przed wierzycielami Spółki Przejmowanej.	The CPD's creditors, which made their claims within six months from the day of announcement of the merger and showed with a reasonable degree of probability the threat to the satisfaction of their claims by the merger, may demand that the court competent for the seat of CPD grant them an appropriate security of their claims, unless such security has been established by CPD. According to art. 495 of the CCC the assets of each of the merged Companies shall be managed by the Acquiring Company separately until the day of satisfying or securing the creditors whose receivable debts arose before the Day of Merger and who claimed the payment in writing before elapse of six months from the day of announcement of the merger. In the period of the separate management of Company assets, the creditors of each Company shall have priority of satisfaction from the assets of their original debtor before the creditors of Acquired Company.	Οι πιστωτές της CPD, οι οποίοι υπέβαλαν τις απαιτήσεις τους εντός έξι μηνών από την ημέρα της ανακοίνωσης της συγχώνευσης και έδειξαν με εύλογο βαθμό την πιθανότητα κινδύνου της ικανοποίησης των απαιτήσεών τους από τη συγχώνευση, ενδέχεται να απαιτήσουν από το αρμόδιο δικαστήριο για την έδρα της CPD να τους χορηγήσει κατάλληλη εγγύηση των απαιτήσεών τους, εκτός εάν η εγγύηση αυτή έχει εξασφαλιστεί από την CPD. Σύμφωνα με το Άρθ. 495 του ΚΕΕ τα περιουσιακά στοιχεία κάθε συγχωνεύομενης Εταιρείας θα διαχειρίζονται ξεχωριστά η Απορροφώσα Εταιρεία μέχρι την ημέρα ικανοποίησης ή εξασφάλισης των πιστωτών των οποίων οι απαιτήσεις προέκυψαν πριν από την Ημερομηνία Συγχώνευσης και τα οποία απαίτησαν γραπτώς εντός έξι μηνών από την ημέρα της ανακοίνωσης της συγχώνευσης. Κατά την περίοδο της ξεχωριστής διαχείρισης των περιουσιακών στοιχείων των εταιρειών, οι πιστωτές κάθε Εταιρείας έχουν προτεραιότητα εξασφάλισης από τα περιουσιακά στοιχεία του αρχικού οφειλέτη τους έναντι των πιστωτών της Απορροφώμενης Εταιρείας.
10.2. Warunki wykonywania praw wspólników mniejszościowych CPD	10.2. Arrangements made for the exercising of rights of CPSD'S minority shareholders	10.2. Ρυθμίσεις για την άσκηση δικαιωμάτων των μετόχων μειοψηφίας της CPD
Przepisy prawa polskiego nie przewidują żadnych szczególnych praw dla wspólników mniejszościowych Spółki Przejmującej w związku z	Polish law provisions do not provide any special rights for minority shareholders of the Acquiring Company in connection with the ongoing process of	Οι διατάξεις του Πολωνικού Δικαίου δεν παρέχουν ειδικά δικαιώματα στους μετόχους μειοψηφίας της Απορροφώσας Εταιρείας σε σχέση με τη

<p>prowadzonym procesem połączenia transgranicznego oprócz ogólnych uprawnień akcjonariuszy wynikających z KSH. W szczególności bowiem wobec faktu, iż Spółka Przejmująca jest spółką krajową, nie znajdują zastosowania postanowienia art. 516¹¹ KSH. Ochrona akcjonariuszy mniejszościowych jest zapewniona poprzez uprawnienie do wytoczenia przez nich powództwa o uchylenie lub stwierdzenie nieważności uchwały Walnego Zgromadzenia Spółki Przejmującej stanowiącej podstawę połączenia na podstawie art. 422 – 425 KSH w zw. z art. 509 § 1 – 3 KSH i art. 516¹ KSH, z tym, że zgodnie z art. 516¹⁷ KSH uchylenie lub stwierdzenie nieważności uchwały o połączeniu jest niedopuszczalne po Dniu Połączenia. Zgodnie z art. 516¹⁷ KSH Spółka Przejmująca odpowiada jednak wobec skarżącego za szkodę wyrządzoną uchwałą o połączeniu sprzeczną z ustawą, umową bądź statutem lub dobrymi obyczajami.</p>	<p>the cross-border merger in addition to the general competences of shareholders arising from the CCC. In particular, due to the fact that the Acquiring Company is a domestic company, the provisions of Art. 516¹¹ of the CCC will not apply. The protection of minority shareholders is ensured by the right to bring an action for an annulment of a resolution or action for declaration of invalidity of resolution of the General Meeting of the Acquiring Company which constitutes a basis for the merger on the basis of Art. 422-425 of the CCC in connection with Art. 509 §1-2 of the CCC and the Art. 516¹ of the CCC. However, according to Art. 51617 of the CCC the annulment or declaration of invalidity of a resolution on merger is impermissible after the Day of Merger. According to Art. 51617 of the CCC the Acquiring Company is liable for damage caused to the complainant as a result of a resolution merger in breach of the law, agreement, statutes or good practices.</p>	<p>συνεχιζόμενη διαδικασία της διασυνοριακής συγχώνευσης πέραν των γενικών αρμοδιοτήτων των μετόχων που απορρέουν από το ΚΕΕ. Συγκεκριμένα, λόγω του γεγονότος ότι η Απορροφώσα Εταιρεία είναι εγχώρια εταιρεία, οι διατάξεις του Αρθ. 516¹¹ του ΚΕΕ δεν ισχύουν. Η προστασία των μετόχων μειοψηφίας εξασφαλίζεται από το δικαίωμα προσφυγής για την ακύρωση απόφασης ή προσφυγής ακυρώσεως της απόφασης της Γενικής Συνέλευσης της Απορροφώσας Εταιρείας, η οποία αποτελεί τη βάση της συγχώνευσης βάσει του Αρθρου 422-425 του ΚΕΕ σε σχέση με το άρθρο 509 §1-2 του ΚΕΕ και του άρθ. 516¹ του ΚΕΕ. Ωστόσο, σύμφωνα με το άρθρο 516¹⁷ του ΚΕΕ, η ακύρωση ή η κήρυξη ακυρότητας ψηφίσματος περί συγχώνευσης είναι ανεπίτρεπτη μετά την Ημερομηνία Συγχώνευσης. Σύμφωνα με το άρθρο 516¹⁷ του ΚΕΕ, η Απορροφώσα Εταιρεία είναι υπεύθυνη για ζημία που προκλήθηκε στον καταγγέλλοντα ως αποτέλεσμα της επίλυσης της συγχώνευσης κατά παράβαση του νόμου, της συμφωνίας, του καταστατικού ή των ορθών πρακτικών.</p>
<p>Połączenie nie wpłynie ujemnie na prawa akcjonariuszy mniejszościowych Spółki Przejmującej.</p>	<p>The merger does not adversely affect the rights of minority shareholders of the Acquiring Company.</p>	<p>Η συγχώνευση δεν επηρεάζει αρνητικά τα δικαιώματα των μετόχων μειοψηφίας της Απορροφώσας Εταιρείας.</p>
<p>10.3. Warunki wykonywania praw wierzycieli BUFFY</p>	<p>10.3. Arrangements made for the exercising of rights of BUFFY'S creditors</p>	<p>10.3. Ρυθμίσεις για την άσκηση των δικαιωμάτων των πιστωτών της BUFFY</p>
<p>Wierzyciele Spółki Przejmowanej powinni większością 75% ogólnej wartości zobowiązań</p>	<p>Creditors of the Acquired Company shall with the majority of 75% resulting from the total</p>	<p>Οι πιστωτές της Απορροφώμενης Εταιρείας, με την πλειοψηφία του 75% που προκύπτει από τις</p>

wyrazić zgodę na połączenie transgraniczne. W tym celu, zgodnie z ustępem 201IA(2) Ustawy Prawo Spółek, Cap. 113, winno zostać zwołane zgromadzenie wierzycieli albo mogą być uzyskane pisemne zgody wierzycieli reprezentujących większość 75% wartości zobowiązań spółki.	commitments agree on a cross-border merger. For this purpose, in accordance with paragraph 201IA(2) of the Companies Law Act, Cap. 113, they shall be convened a meeting of creditors or may be obtained written consent of the creditors representing a majority of 75% of the value of the company's liabilities.	συνολικές υποχρεώσεις, συμφωνούν για μια διασυνοριακή συγχώνευση. Για το σκοπό αυτό, σύμφωνα με την παράγραφο 201IA (2) του περί Εταιρειών Νόμου, Κεφ. 113, οι πιστωτές συγκαλούνται σε συνέλευση πιστωτών ή δίνουν γραπτή συγκατάθεση των πιστωτών που αντιπροσωπεύουν πλειοψηφία 75% της αξίας των υποχρεώσεων της εταιρείας.
10.4. Warunki wykonywania praw wspólników mniejszościowych Spółki Przejmowanej	10.4. Arrangements made for the exercising of rights of BUFFY'S minority shareholders	10.4. Ρυθμίσεις για την άσκηση δικαιωμάτων των μετόχων μειοψηφίας της BUFFY
Z uwagi na fakt, że CPD jest jedynym wspólnikiem BUFFY i posiada 100% akcji w Spółce Przejmowanej, w Spółce Przejmowanej nie występują wspólnicy mniejszościowi.	Owing to the fact that CPD is the sole shareholder in BUFFY and holds 100% of the shares in Acquired Company, there are no minority shareholders in the Acquired Company.	Λόγω του γεγονότος ότι η CPD είναι ο μοναδικός μέτοχος της BUFFY και κατέχει 100% των μετοχών στην Απορροφώμενη Εταιρεία, δεν υπάρχουν μέτοχοι μειοψηφίας στην Απορροφώμενη Εταιρεία.
10.5. Adres, pod którym można bezpłatnie uzyskać pełne informacje o warunkach wykonywania praw wierzycieli i wspólników mniejszościowych	10.5. The address at which complete information on arrangements made for the exercising of rights of creditors and of minority shareholders of the merging companies may be obtained free of charge	10.5. Η διεύθυνση στην οποία παρέχονται δωρεάν πλήρεις πληροφορίες σχετικά με τις διευθετήσεις για την άσκηση των δικαιωμάτων των πιστωτών και των μετόχων μειοψηφίας των συγχωνευόμενων εταιρειών
Pełne informacje na temat warunków wykonywania praw wierzycieli, wspólników i akcjonariuszy mniejszościowych każdej z łączących się Spółek można uzyskać bezpłatnie pod następującymi adresami: W Polsce: ul. Cybernetyki 7B, 02-677 Warszawa, Polska Na Cyprze: Limassol Avenue, 267, Vision Tower, 2. piętro, 2121 Aglantzia, Nicosia, Cypr	The complete information on arrangements made for the exercising of rights of creditors and minority shareholders of the merging Companies may be obtained free of charge at following addresses: In Poland: ul. Cybernetyki 7B, 02-677 Warsaw, Poland In Cyprus: 67, Limassol Avenue, Vision Tower 2nd floor, 2121 Aglantzia, Nicosia, Cyprus	Οι πλήρεις πληροφορίες σχετικά με τις διευθετήσεις για την άσκηση των δικαιωμάτων των πιστωτών και των μετόχων μειοψηφίας των συγχωνευόμενων Εταιρειών παρέχονται δωρεάν στις ακόλουθες διεύθυνσεις: Στην Πολωνία: ul. Cybernetyki 7B, 02-677 Βαρσοβία, Πολωνία Στην Κύπρο: Λεμεσού, 67 VISION TOWER, 2ος όροφος, Αγλαντζιά, 2121, Λευκωσία, Κύπρος

11. PROCEDURY, WEDŁUG KTÓRYCH ZOSTANĄ OKREŚLONE ZASADY UDZIAŁU PRACOWNIKÓW W USTALENIU ICH PRAW UCZESTNICTWA W ORGANACH SPÓŁKI PRZEJMUJĄcej	11. INFORMATION ON THE PROCEDURES TO BE APPLIED IN ORDER TO DETERMINE THE PRINCIPLES OF EMPLOYEES' PARTICIPATION IN THE DETERMINATION OF THEIR RIGHTS TO PARTICIPATE IN THE GOVERNING BODIES OF THE ACQUIRING COMPANY	11. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΚΑΘΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΟΥ ΔΙΕΠΟΥΝ ΤΟ ΡΟΛΟ ΤΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ ΣΤΟΝ ΚΑΘΟΡΙΣΜΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ ΤΟΥΣ ΣΤΟ ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΟΡΓΑΝΟ ΤΗΣ ΑΠΟΡΡΟΦΩΣΑΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ
<p>Spółka Przejmująca nie jest zobowiązana i nie posiada systemu uczestnictwa pracowników w rozumieniu polskiej ustawy z dnia 25 kwietnia 2008 roku o uczestnictwie pracowników w spółce powstałej w wyniku transgranicznego i art. 201ΚΓ i 201IB(i) Ustawy Prawo Spółek, Cap. 113.</p> <p>Spółka Przejmowana nie jest zobowiązana i nie posiada systemu uczestnictwa pracowników w rozumieniu w/w ustaw.</p> <p>W związku z powyższym na łączących się Spółkach nie ciąży obowiązek przyjęcia określonych prawem procedur określających zasady udziału pracowników w ustaleniu ich praw uczestnictwa w organach Spółki Przejmującej zgodnie z art. 516³ pkt 10 KSH i art. 201IB(i) I 201ΚΓ Ustawy Prawo Spółek, Cap. 113.</p>	<p>Acquiring Company is under no obligation and does not have a system of employee participation within the meaning of the Polish Act of 25th April 2008 on the participation of employees in the company resulting from the cross-border and Articles 201ΚΓ and 201IB(i) of the Companies Law Act, Cap. 113.</p> <p>The Acquired Company is not obliged to have and does not have a system of employee participation within the meaning of above mentioned acts.</p> <p>Therefore, on the merging Companies not bear the obligation to adopt specific by law procedures defining the involvement of employees in the definition of their rights to participate in the bodies of the Acquiring Company in compliance with articles 516³ point 10 of the CCC and 201IB(i) and 201ΚΓ of the Companies Law Act, Cap. 113.</p>	<p>Η Απορροφώσα Εταιρεία δεν έχει καμία υποχρέωση και δεν έχει σύστημα συμμετοχής εργαζομένου κατά την έννοια του πολωνικού νόμου της 25ης Απριλίου 2008 σχετικά με τη συμμετοχή των εργαζομένων στην εταιρεία που προκύπτει από τη διασυνοριακή και των άρθρων 201ΚΓ και 201IB του περί Εταιρειών Νόμου, Κεφ. 113.</p> <p>Η Απορροφώμενη Εταιρεία δεν υποχρεούται να έχει σύστημα συμμετοχής των εργαζομένων κατά την έννοια των πιο πάνω πράξεων.</p> <p>Ως εκ τούτου, στις συγχωνεύομενες Εταιρείες δεν αναλαμβάνεται η υποχρέωση να υιοθετηθούν ειδικές νομικές διαδικασίες που να καθορίζουν τη συμμετοχή των εργαζομένων στον ορισμό των δικαιωμάτων συμμετοχής τους στα όργανα της Απορροφώσας Εταιρείας σύμφωνα με τα άρθρα 516³ σημ. 10 του ΚΕΕ και 201IB και 201ΚΓ του περί Εταιρειών Νόμου, Κεφ. 113.</p>

12. PRAWDOPODOBNY WPŁYW POŁĄCZENIA NA STAN ZATRUDNIENIA W SPÓŁCE PRZEJMUJĄcej	12. PROBABLE INFLUENCE OF THE MERGER ON EMPLOYMENT OF THE ACQUIRING COMPANY	12. ΠΙΘΑΝΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΣΥΓΧΩΝΕΥΣΗΣ ΣΤΗΝ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ ΤΗΣ ΑΠΟΡΡΟΦΩΣΑΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ
<p>Połączenie nie wpłynie istotnie na stan zatrudnienia w Spółce Przejmującej.</p> <p>Na dzień podpisywania niniejszego Planu Połączenia Spółka Przejmowana zatrudnia dwóch pracowników. Jeśli w Dniu Połączenia w Spółce Przejmowanej pracownicy nadal będą zatrudnieni, wówczas w wyniku połączenia Spółek, Spółka Przejmująca przejmie pracowników Spółki Przejmowanej.</p>	<p>The merger shall not significant influence employment at the Acquiring Company.</p> <p>On the day of signing this Draft Terms of Cross – Border Merger the Acquired Company employs two employees. If on the day of Merger Date the employees will be still employed, as a result of the Companies' merger, the Acquiring Company will take over the employees of the Acquired Company.</p>	<p>Η συγχώνευση δεν θα έχει σημαντικές επιπτώσεις στην απασχόληση εργαζομένων της Απορροφώσας Εταιρείας.</p> <p>Κατά την ημέρα της υπογραφής αυτών των Όρων Διασυνοριακής Συγχώνευσης, η Απορροφώμενη εταιρεία απασχολεί δύο εργαζόμενους. Εάν κατά την ημερομηνία της Συγχώνευσης οι εργαζόμενοι εξακολουθούν να απασχολούνται, ως αποτέλεσμα της συγχώνευσης των εταιρειών, η Απορροφώσα Εταιρεία θα αναλάβει και θα εργοδοτεί τους υπαλλήλους της Απορροφώμενης Εταιρείας.</p>
<p>13. DZIEŃ, OD KTÓREGO CZYNNOŚCI ŁĄCZĄCYCH SIĘ SPÓŁEK BĘDĄ UWAŻANE, DLA CELÓW RACHUNKOWOŚCI, ZA CZYNNOŚCI DOKONYWANE NA RACHUNEK SPÓŁKI PRZEJMUJĄcej</p> <p>Czynności łączących się Spółek są dokonywane na rachunek Spółki Przejmującej od Dnia Połączenia.</p> <p>Na potrzeby prawa polskiego, zgodnie z Artykułem 44a ust. 1 i ust. 3 Polskiej Ustawy o Rachunkowości połączenie będzie skuteczne z perspektywy rachunkowości, z Dniem Połączenia i od Dnia Połączenia wszelkie transakcje Spółki Przejmowanej są traktowane dla celów księgowych jako transakcje Spółki Przejmującej.</p>	<p>13. THE DATE AS OF WHICH THE TRANSACTIONS OF THE MERGING COMPANIES WILL BE TREATED FOR ACCOUNTING PURPOSES AS TRANSACTIONS OF THE ACQUIRING COMPANY</p> <p>The transactions of the merging Companies will be considered as transactions of the Acquiring Company starting from the Merger Date.</p> <p>For the purposes of the Polish law, pursuant to Article 44a items 1 and 3 of the Polish Accounting Act, the merger will be effective, from the accounting perspective, as of the Merger Date and from the Merger Date onwards, all transactions by the Acquired Company will be treated, for</p>	<p>13. Η ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΟΙ ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΩΝ ΣΥΓΧΩΝΕΥΟΜΕΝΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ΘΕΩΡΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΛΟΓΙΣΤΙΚΟΥΣ ΣΚΟΠΟΥΣ ΟΤΙ ΓΙΝΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟ ΤΗΣ ΑΠΟΡΡΟΦΩΣΑΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ</p> <p>Οι πράξεις των συγχωνευόμενων Εταιρειών θεωρούνται από την Ημερομηνία Συγχώνευσης από λογιστική άποψη ότι γίνονται για λογαριασμό της Απορροφώσας Εταιρείας.</p> <p>Για σκοπούς του Πολωνικού νόμου, σύμφωνα με το Άρθ. 44α σημεία 1 και 3 του Πολωνικού Νόμου Λογιστικής, η συγχώνευση θα ισχύει από απόψεως λογιστικής από την Ημερομηνία Συγχώνευσης και από την Ημερομηνία Συγχώνευσης και έπειτα, όλες οι συναλλαγές της Απορροφώμενης Εταιρείας θα</p>

	accounting purposes, as Acquiring Company's transactions.	θεωρούνται από λογιστική άποψη ότι γίνονται για λογαριασμό της Απορροφώσας Εταιρείας.
14. INFORMACJE NA TEMAT WYCENY AKTYWÓW I PASYWÓW PRZENOSZONYCH NA SPÓŁKE PRZEJMUJĄCĄ	14. INFORMATION ON THE VALUATION OF ASSETS AND LIABILITIES TO BE TRANSFERRED TO THE ACQUIRING COMPANY	14. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΟΤΙΜΗΣΗ ΤΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ ΚΑΙ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ ΠΟΥ ΜΕΤΑΒΙΒΑΖΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΑΠΟΡΡΟΦΩΣΑ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
14.1. Uwagi ogólne	14.1. General remarks	14.1. Γενικές διατάξεις
Dla celów ustalenia wyceny aktywów i pasywów BUFFY, zgodnie z art. 516 ³ pkt 13) KSH, Spółki przyjęły wycenę księgową, opierającą się o wartości ujawnione w bilansie BUFFY sporządzonym na dzień 1 listopada 2017 roku tj. w miesiącu poprzedzającym ogłoszenie przez Spółkę Przejmującą zgodnie z prawem polskim Planu Połączenia na jej stronie internetowej, z tym że wszelkie aktywa i pasywa Spółki Przejmowanej zostaną przeniesione na Spółkę Przejmującą wg stanu na Dzień Połączenia.	For the purpose of establishing the value of assets and liabilities of BUFFY, in accordance with Article 516 ³ point 13) of the CCC, the Companies accepted a book value method, based on the values disclosed in the balance sheet of BUFFY drawn up as at 1 st November 2017 i.e. the month that precedes the announcement of the Draft Terms of Merger on the web side of the Acquiring Company pursuant to the laws of Poland, the fact that all assets and liabilities of the Acquired Company shall be transferred to the Acquiring Company as of the Merger Date.	Για σκοπούς προσδιορισμού της αξίας των περιουσιακών στοιχείων και υποχρεώσεων της BUFFY, σύμφωνα με το Άρθ. 516 ³ σημείο 13 του ΚΕΕ, οι εταιρίες αποδέχονται τη μέθοδο λογιστικής αξίας βασιζόμενη στις αξίες που παρουσιάζονται στον ισολογισμό της BUFFY που καταρτίσθηκε την 1η Νοεμβρίου του 2017, δηλ. τον μήνα που προηγείται της ανακοίνωσης των Όρων Συγχώνευσης στην επίσημη ιστοσελίδα της Απορροφώσας Εταιρείας σύμφωνα με τη νομοθεσία της Πολωνίας, το γεγονός ότι όλα τα περιουσιακά στοιχεία και οι υποχρεώσεις της Απορροφώμενης εταιρείας μεταβιβάζονται στην Απορροφώσα εταιρεία από την Ημερομηνία Συγχώνευσης.

14.2. Wycena aktywów i pasywów BUFFY	14.2. The valuation of the assets and liabilities of BUFFY	14.2. Η αποτίμηση των περιουσιακών στοιχείων και υποχρεώσεων της BUFFY
Wartość majątku BUFFY (aktywów i pasywów BUFFY) na dzień 1 listopada 2017 r. według wartości księgowych przedstawia się następująco:	The value of assets of BUFFY (valuation of assets and liabilities of BUFFY) as at 1 st of November 2017 at the book value, presents as follows:	Η αξία των περιουσιακών στοιχείων της BUFFY (αποτίμηση περιουσιακών στοιχείων και υποχρεώσεων της BUFFY) την 1η Νοεμβρίου 2017 στη λογιστική τους αξία παρουσιάζεται ως εξής:

AKTYWA (wartość w PLN)	ASSETS (value in PLN)	ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (τιμή σε PLN)
A. AKTYWA TRWAŁE: 0,00 Środki pieniężne i ekwiwalenty 7.393,04 Inwestycje w podmioty powiązane: 32.710.543,81	A. FIXED ASSETS: 0,00 Cash and cash equivalents: 7.393,04 Investments in subsidiary: 32.710.543,81	A. Μη κυκλοφορούντα στοιχεία ενεργητικού : 0,00 B. Κυκλοφορούντα στοιχεία ενεργητικού: 32.717.936,85 Μετρητά και αντίστοιχα μετρητών: 7.393,04 Επένδυση σε θυγατρική: 32.710.543,81
AKTYWA RAZEM: 32.717.936,85	TOTAL ASSETS: 32.717.936,85	ΣΥΝΟΛΟ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ: 32.717.936,85
PASYWA (wartość w PLN)	LIABILITIES (value in PLN)	ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ (αξία σε PLN)
A. KAPITAŁ (FUNDUSZ) WŁASNY: - 174.093.847 I. Kapitał (fundusz) podstawowy: 8.430,03 II. Kapitał (fundusz) zapasowy: 192,59 III. Zysk (strata) z lat ubiegłych: - 170.792.753,46 IV. Zysk (strata) netto: - 3.309.716,66	A. EQUITY (OWN FUNDS): - 174.093.847,50 I. Primary capital (fund): 8.430,03 II. Capital reserve (fund): 192,59 III. Profit (loss) brought forward: - 170.792.753,46 IV. Net profit (loss): - 3.309.716,66	A. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ: - 174.093.847,50 I. Πρωτεύον κεφάλαιο (αποθεματικό): 8.430,03 II. Αποθεματικό κεφαλαίου (αποθεματικό): 192,59 III. Συσσωρευμένα κέρδη (ζημίες) από μεταφορά: - 170.792.753,46 IV. Καθαρό κέρδος (ζημία): - 3.309.716,66
B. ZOBOWIĄZANIA I REZERWY NA ZOBOWIĄZANIA: 206.811.784,35 Pożyczki krótkoterminowe, łącznie z leasingiem finansowym: 198.738.565,26 Zobowiązania z tytułu dostaw i usług oraz inne zobowiązania: 8.073.219,09	B. LIABILITIES AND RESERVES FOR LIABILITIES: 206.811.784,35 Short term borrowings, including financial lease: 198.738.565,26 Trade and other payables: 8.073.219,09	B. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΓΙΑ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ: Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις, συμπεριλαμβανομένων χρηματοδοτικής μίσθωσης: 198.738.565,26 Εμπορικές και άλλες υποχρεώσεις: 8.073.219,09

PASYWA RAZEM: 32.717.936,85	TOTAL EQUITY AND LIABILITIES: 32.717.936,85	ΣΥΝΟΛΟ ΙΔΙΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ: 32.717.936,85
Wartość kapitału własnego BUFFY odpowiada wycenie BUFFY (aktywów i pasywów BUFFY) według metody księgowej i jak wynika z przedstawionego zestawienia wynosi ona <u>-174.093.847,50 PLN.</u>	The value of the equity of BUFFY is equal to the result of valuation of BUFFY (valuation of assets and liabilities of BUFFY), at the book value, and according to the presented statement it amounts to <u>-174.093.847,50 PLN.</u>	Η αξία των ιδίων κεφαλαίων της BUFFY ισούται με το αποτέλεσμα της αποτίμησης της BUFFY (αποτίμησης των περιουσιακών στοιχείων και υποχρεώσεων της BUFFY) στη λογιστική τους αξία και σύμφωνα με την κατάσταση που παρουσιάζεται ανέρχεται στα <u>-174.093.847,50 PLN.</u>
15. DZIEŃ ZAMKNIĘCIA KSIĄG RACHUNKOWYCH SPÓŁEK UCZESTNICZĄCYCH W POŁĄCZENIU, WYKORZYSTANYCH DO USTALENIA WARUNKÓW POŁĄCZENIA	15. DATE OF THE CLOSING OF MERGING COMPANIES' ACCOUNT BOOKS USED TO DETERMINE THE CONDITIONS OF THE CROSS-BORDER MERGER	15. ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ ΤΩΝ ΣΥΓΧΩΝΕΥΟΜΕΝΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΗΚΑΝ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΟΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΟΡΩΝ ΤΗΣ ΔΙΑΣΥΝΟΡΙΑΚΗΣ ΣΥΓΧΩΝΕΥΣΗΣ
W przypadku CPD nie nastąpi zamknięcie ksiąg rachunkowych. Księgi rachunkowe BUFFY zostaną zamknięte w Dniu Połączenia. Do określenia warunków połączenia transgranicznego tj. do sporządzenia wyceny aktywów i pasywów BUFFY wykorzystano skrócony bilans BUFFY sporządzony na dzień 1 listopada 2017 roku.	The accounting books of CPD shall not be closed as at the Merger Date. The accounting books of BUFFY shall be closed as at the Merger Date. In order to determine the terms of the trans-border merger i.e. in order to draw up a valuation of assets and liabilities of BUFFY the summary balance sheet of BUFFY drawn up as at 1 st November 2017.	Τα λογιστικά βιβλία της CPD δεν θα κλείσουν κατά την Ημερομηνία Συγχώνευσης. Τα λογιστικά βιβλία της BUFFY θα κλείσουν κατά την Ημερομηνία Συγχώνευσης. Προκειμένου να προσδιοριστούν οι όροι της διασυνοριακής συγχώνευσης, δηλ. για τον προσδιορισμό της αποτίμησης των περιουσιακών στοιχείων και υποχρεώσεων της BUFFY, οι οικονομικές καταστάσεις της BUFFY καταρτίσθηκαν την 1η Νοεμβρίου 2017.

16. PROJEKT UMOWY SPÓŁKI PRZEJMUJĄcej	16. DRAFT ARTICLES OF ASSOCIATION OF THE ACQUIRING COMPANY.	16. ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΑΠΟΡΡΟΦΩΣΑΣ
Nie nastąpią żadne zmiany Statutu Spółki Przejmującej, a umowa Spółki Przejmującej pozostanie w brzmieniu dotychczasowym, tj:	There shall be no change in the Statutue of the Acquiring Company and the articles of association of the Acquiring Company remain the same, i.e:	Δεν επέρχεται οιαδήποτε μεταβολή στο Καταστατικό της Απορροφώσας Εταιρείας και το Καταστατικό της Απορροφώσας Εταιρείας παραμένει το ίδιο, δηλαδή:
Tekst jednolity Statutu Spółki Akcyjnej pod firmą CPD S.A. Tekst jednolity uwzględniający zmiany wprowadzone: - uchwałami nr 4 i nr 7 Nadzwyczajnego Walnego Zgromadzenia Spółki z dnia 2 września 2010 roku (akt notarialny sporządzony przez notariusza w Warszawie Kingę Nałęcz, Repertorium A numer 11438/2010); - uchwałą nr 11 Nadzwyczajnego Walnego Zgromadzenia Spółki z dnia 20 września 2010 roku (akt notarialny sporządzony przez notariusza w Warszawie Kingę Nałęcz, Repertorium A numer 12176/2010) oraz - uchwałą nr 23 Zwyczajnego Walnego Zgromadzenia Spółki z dnia 24 maja 2012 roku (akt notarialny sporządzony przez notariusza w Warszawie Kingę Nałęcz, Repertorium A numer 5974/2012);	Consolidated text of the Statutes of Joint-Stock Company under the name of CPD S.A. Consolidated text containing amendments introduced by: - resolutions no. 4 and 7 of the Extraordinary General Meeting of the Company on 2 September 2010 (notary deed drawn up by the Notary Public in Warsaw Kinga Nałęcz, Repertory A number 11438/2010); - resolution no. 11 of the Extraordinary General Meeting of the Company on 20 September 2010 (notary deed drawn up by the Notary Public in Warsaw Kinga Nałęcz, Repertory A number 12176/2010) and - resolution no. 23 of the Ordinary General Meeting of the Company on 24 May 2012 (notary deed drawn up by the Notary Public in Warsaw Kinga Nałęcz, Repertory A number 5974/2012); - statement of the Management Board of the Company of 7 August 2012 (notary deed drawn up	Ενοποιημένο κείμενο του Καταστατικού της Εταιρείας με την επωνυμία CPD S.A. Ενοποιημένο κείμενο που περιέχει τροποποιήσεις που εισήχθησαν από: - αποφάσεις αριθ. 4 και 7 της Έκτακτης Γενικής Συνέλευσης της Εταιρείας στις 2 Σεπτεμβρίου 2010 (συμβολαιογραφική πράξη που συντάχθηκε από τον συμβολαιογράφο στη Βαρσοβία Kinga Nałęcz, Repertory A 11438/2010). - ψήφισμα αριθ. 11 της Έκτακτης Γενικής Συνέλευσης της Εταιρείας στις 20 Σεπτεμβρίου 2010 (συμβολαιογραφική πράξη που συντάχθηκε από τον συμβολαιογράφο στη Βαρσοβία Kinga Nałęcz, Repertory A αριθ. 12176/2010) και - ψήφισμα αριθ. 23 της Τακτικής Γενικής Συνέλευσης της Εταιρείας στις 24 Μαΐου 2012 (συμβολαιογραφική πράξη που συντάχθηκε από τον συμβολαιογράφο στη Βαρσοβία Kinga Nałęcz, Repertory A αριθμός 5974/2012).

<ul style="list-style-type: none"> - oświadczenie Zarządu Spółki z dnia 7 sierpnia 2012 roku (akt notarialny sporządzony przez notariusza w Warszawie Sebastiana Kubania, Repertorium A numer 5195/2012); - uchwałą 2/10/2012 Zarządu Spółki z dnia 15 października 2012 roku (akt notarialny sporządzony w Warszawie przez asesora Olgę Hupert, Repertorium A numer 13233/2012); - uchwałą nr 4 Nadzwyczajnego Walnego Zgromadzenia Spółki z dnia 10 stycznia 2013 roku (akt notarialny sporządzony w Warszawie przez notariusza w Warszawie Kingę Nałęcz, Repertorium A numer 516/2013); - uchwałami nr 20 Zwyczajnego Walnego Zgromadzenia Spółki z dnia 1 lipca 2013 roku (akt notarialny sporządzony przez notariusza w Warszawie Kingę Nałęcz, Repertorium A numer 2972/2013); - uchwałą nr 23 Zwyczajnego Walnego Zgromadzenia z 29 maja 2014 roku (akt notarialny sporządzony w Warszawie przez notariusza w Warszawie Olgę Hupert, Repertorium A numer 6337/2014); - uchwałą nr 3 Nadzwyczajnego Walnego Zgromadzenia Spółki z dnia 8 sierpnia 2014 roku (akt notarialny sporządzony w Warszawie przez notariusza w Warszawie Kingę Nałęcz, Repertorium A numer 9176/2014) 	<ul style="list-style-type: none"> by the Notary Public in Warsaw Sebastian Kubania, Repertory A number 5195/2012); - resolution 2/10/2012 of the Management Board of the Company of 15 October 2012 (notary deed drawn up in Warsaw by the Public Notary trainee Olga Hupert, Repertory A number 13233/2012); - resolution no. 4 of the Extraordinary General Meeting of the Company on 10 January 2013 (notary deed drawn up by the Notary Public in Warsaw Kinga Nałęcz, Repertory A number 516/2013); - resolutions no. 20 of the Ordinary General Meeting of the Company on 1 July 2013 (notary deed drawn up by the Notary Public in Warsaw Kinga Nałęcz, Repertory A number 2972/2013); - resolution no. 23 of the Ordinary General Meeting of the Company on 29 May 2014 (notary deed drawn up by the Notary Public in Warsaw Olga Hupert, Repertory A number 6337/2014); - resolution no. 3 of the Extraordinary General Meeting of the Company on 8 August 2014 (notary deed drawn up by the Notary Public in Warsaw Kinga Nałęcz, Repertory A number 9176/2014) 	<ul style="list-style-type: none"> - δήλωση του Διοικητικού Συμβουλίου της Εταιρείας της 7ης Αυγούστου 2012 (συμβολαιογραφική πράξη που συντάχθηκε από τον συμβολαιογράφο στη Βαρσοβία Sebastian Kubania, Repertory A αριθμός 5195/2012). - ψήφισμα 2/10/2012 του Διοικητικού Συμβουλίου της Εταιρείας της 15ης Οκτωβρίου 2012 (συμβολαιογραφική πράξη που συντάχθηκε στη Βαρσοβία από τον συμβολαιογράφο, Olga Hupert, Repertory A 13233/2012). - ψήφισμα αριθ. 4 της Έκτακτης Γενικής Συνέλευσης της Εταιρείας στις 10 Ιανουαρίου 2013 (συμβολαιογραφική πράξη που συντάχθηκε από τον συμβολαιογράφο στη Βαρσοβία Kinga Nałęcz, Repertory A number 516/2013). - αποφάσεις αριθ. 20 της Τακτικής Γενικής Συνέλευσης της Εταιρείας την 1η Ιουλίου 2013 (συμβολαιογραφική πράξη που συντάχθηκε από τον συμβολαιογράφο στη Βαρσοβία Kinga Nałęcz, Repertory A αριθμός 2972/2013). - ψήφισμα αριθ. 23 της Τακτικής Γενικής Συνέλευσης της Εταιρείας στις 29 Μαΐου 2014 (συμβολαιογραφική πράξη που συντάχθηκε από τον συμβολαιογράφο στη Βαρσοβία Όλγα Χούπερτ, Repertory A αριθ. 6337/2014) . - ψήφισμα αριθ. 3 της Έκτακτης Γενικής Συνέλευσης της Εταιρείας στις 8 Αυγούστου 2014 (συμβολαιογραφική πράξη που συντάχθηκε από τον συμβολαιογράφο στη Βαρσοβία Kinga Nałęcz, Repertory A αριθμός 9176/2014)
---	--	---

I. POSTANOWIENIA WSTĘPNE	I. PRELIMINARY PROVISIONS	I. ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ
§1. Założycielem Spółki jest Kancelaria Radców Prawnych „Oleś & Rodzynkiewicz” sp. k. z siedzibą w Krakowie.	§ 1. The Company's founder is Kancelaria Radców Prawnych „Oleś & Rodzynkiewicz” sp. k. with its registered office in Cracow.	§ 1. Ο ιδρυτής της εταιρείας είναι η Kancelaria Radców Prawnych "Oleś & Rodzynkiewicz" sp. K. με έδρα την Κρακοβία.
§2. 1. Firma Spółki brzmi: CPD Spółka Akcyjna. Spółka może posługiwać się skrótem firmy CPD S.A. lub wyróżniającym ją znakiem graficznym. 2. Spółka działa na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej i poza jej granicami. 3. Spółka może tworzyć oddziały i przedstawicielstwa w kraju i za granicą, a także uczestniczyć w innych spółkach i jednostkach gospodarczych w kraju i za granicą. 4. Czas trwania Spółki jest nieograniczony.	§ 2. 1. The name of the Company is: CPD Spółka Akcyjna. The Company can use an abbreviated name of the company CPD S.A. or a distinguishing logo. 2. The Company operates on the territory of the Republic of Poland and beyond its borders. 3. The Company can open branches and representative offices as well as participate in other companies and business entities domestically and cross-border. 4. The duration of the Company is unlimited.	§ 2 1. Το όνομα της Εταιρείας είναι: CPD Spółka Akcyjna. Η Εταιρεία μπορεί να χρησιμοποιεί ως εν συντομίᾳ όνομα της εταιρείας το CPD S.A. ή ένα διακριτικό λογότυπο. 2. Η Εταιρεία λειτουργεί στη Δημοκρατία της Πολωνίας και πέρα από τα σύνορά της. 3. Η Εταιρεία μπορεί να ανοίξει υποκαταστήματα και αντιπροσωπείες καθώς και να συμμετάσχει σε άλλες εταιρείες και επιχειρηματικές οντότητες σε εγχώριο και διασυνοριακό επίπεδο. 4. Η διάρκεια της Εταιρείας είναι απεριόριστη.
II. PRZEDMIOT DZIAŁALNOŚCI SPÓŁKI	II. OBJECT OF THE COMPANY	II. ΣΚΟΠΟΙ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ
§3. 1. Przedmiotem działalności Spółki z uwzględnieniem Polskiej Klasyfikacji Działalności jest: 1) Roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków (PKD 41),	§ 3 1. The object of the Company according to the Polish Business Classification is: 1) Building works related to erection of buildings (PKD 41),	§ 3 1. Οι σκοποί της Εταιρείας σύμφωνα με την Πολωνική Ταξινόμηση Επιχειρήσεων είναι: 1) Οικοδομικές εργασίες σχετικά με την ανέγερση κτιρίων (PKD 41),

2) Roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej (PKD 42),	2) Works related to construction of civil engineering projects (PKD 42),	2) Έργα που σχετίζονται με την κατασκευή έργων πολιτικού μηχανικού (PKD 42),
3) Roboty budowlane specjalistyczne (PKD 43),	3) Specialized construction activities (PKD 43),	3) Εξειδικευμένες κατασκευαστικές δραστηριότητες (PKD 43),
4) Zakwaterowanie (PKD 55),	4) Accommodation (PKD 55),	4) Διαμονή (PKD 55),
5) Działalność usługowa związana z wyżywieniem (PKD 56),	5) Food and beverage service activities (PKD 56),	5) Δραστηριότητες υπηρεσιών τροφίμων και ποτών (PKD 56),
6) Działalność holdingów finansowych (PKD 64.20.Z),	6) Financial holding services (PKD 64.20.Z),	6) Υπηρεσίες χρηματοπιστωτικών συμμετοχών (PKD 64.20.Z),
7) Pozostała finansowa działalność usługowa, gdzie indziej niesklasyfikowana, z wyłączeniem ubezpieczeń i funduszów emerytalnych (PKD 64.99.Z),	7) Other financial service not classified elsewhere, excluding insurance and pension funds (PKD 64.99.Z),	7) Άλλες χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες που δεν ταξινομούνται αλλού, εξαιρουμένων των ασφαλιστικών και συνταξιοδοτικών ταμείων (PKD 64.99.Z),
8) Pozostała działalność wspomagająca usługi finansowe, z wyłączeniem ubezpieczeń i funduszów emerytalnych (PKD 66.19.Z),	8) Other business supporting financial services, excluding insurance and pension funds (PKD 66.19.Z),	8) Άλλες επιχειρήσεις που υποστηρίζουν χρηματοοικονομικές υπηρεσίες, εξαιρουμένων των ασφαλιστικών και συνταξιοδοτικών ταμείων (PKD 66.19.Z),
9) Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości (PKD 68),	9) Real estate activities (PKD 68),	9) Δραστηριότητες ακινήτων (PKD 68),
10) Działalność firm centralnych (head offices); doradztwo związane z zarządzaniem (PKD 70),	10) Activities of head office and holding companies; management consultancy activities (PKD 70),	10) Δραστηριότητες κεντρικών γραφείων και εταιρειών χαρτοφυλακίου, εργασίες παροχής συμβουλευτικών υπηρεσιών (PKD 70),
11) Działalność w zakresie architektury i inżynierii; badania i analizy techniczne (PKD 71),	11) Architectural and engineering activities; technical testing and analysis (PKD 71),	11) Αρχιτεκτονικές και μηχανικές δραστηριότητες, τεχνικές δοκιμές και ανάλυση (PKD 71),
12) Reklama (PKD 73.1),	12) Advertising (PKD 73.1),	12) Διαφήμιση (PKD 73.1),
13) Działalność w zakresie specjalistycznego projektowania (PKD 74.10.Z).	13) Specialised design activities (PKD 74.10.Z).	13) Εξειδικευμένες δραστηριότητες σχεδιασμού (PKD 74.10.Z).
2. Jeżeli podjęcie przez Spółkę określonej działalności wymaga na podstawie odrębnych	2. If initiation of certain activities by the Company requires on the basis of separate regulations licence	

<p>przepisów koncesji lub zezwolenia, Spółka uzyska taką koncesję lub zezwolenie przed podjęciem tej działalności lub spełnieniem innych wymogów ustawowych wymaganych do prowadzenia konkretnej działalności.</p> <p>3. Zmiana przedmiotu działalności następuje bez wykupu akcji Akcjonariuszy, którzy nie zgadzają się na zmianę, jeżeli uchwała Walnego Zgromadzenia zostanie podjęta większością dwóch trzecich głosów w obecności osób reprezentujących co najmniej połowę kapitału zakładowego.</p>	<p>or authorization, the Company obtains such a license or authorization before taking up such activities or fulfilling other statutory requirements required in order to conduct certain activity.</p> <p>3. The object of the Company is amended without the buy-out of shares of the Shareholders who do not approve the change if the resolution of the General Meeting is adopted by a two-thirds majority of votes in the presence of persons representing at least half of the share capital.</p>	<p>2. Εάν η έναρξη ορισμένων δραστηριοτήτων από την Εταιρεία απαιτεί βάσει ειδικών κανονισμών άδεια ή εξουσιοδότηση, η Εταιρεία αποκτά τέτοια άδεια ή άδεια πριν αναλάβει τέτοιες δραστηριότητες ή πληροί άλλες νομικές απαιτήσεις που απαιτούνται για τη διεξαγωγή συγκεκριμένης δραστηριότητας.</p> <p>3. Ο σκοπός της Εταιρείας τροποποιείται χωρίς την εξαγορά μετοχών από τους Μετόχους που δεν εγκρίνουν την αλλαγή εάν η απόφαση της Γενικής Συνέλευσης εγκριθεί με πλειοψηφία των δύο τρίτων των ψήφων παρουσία προσώπων που εκπροσωπούν τουλάχιστον το ήμισυ του μετοχικού κεφαλαίου.</p>
<p>III. KAPITAŁ ZAKŁADOWY SPÓŁKI</p> <p>§4.</p> <p>1. Kapitał zakładowy Spółki wynosi 3.430.748,80 zł (trzy miliony czterysta trzydzieści tysięcy siedemset czterdziestu osiem złotych i osiemdziesiąt groszy) i jest podzielony na 34.307.488 zł (trzydzieści cztery miliony trzysta siedem tysięcy czterysta osiemdziesiąt osiem) akcji o wartości nominalnej 0,10 PLN (dziesięć groszy) każda, w tym:</p> <p>a) 34.068.252 (trzydzieści cztery miliony sześćdziesiąt osiem tysięcy dwieście pięćdziesiąt dwie) akcje zwykłe na okaziciela serii B,</p>	<p>III. THE COMPANY'S SHARE CAPITAL</p> <p>§ 4.</p> <p>1. The Company's share capital is 3.430.748,80 PLN (three million four hundred thirty thousand seven hundred forty eight zlotys and eighty groszy) and is divided into 34.307.488 (thirty four million three hundred seven thousand four hundred eighty eight) shares with the nominal value of 0,10 PLN (ten groszy) each, including:</p> <p>a) 34.068.252 (thirty four million sixty eight thousand two hundred fifty two) ordinary bearer series B shares,</p> <p>b) 163.214 (one hundred sixty three thousand two hundred fourteen) ordinary bearer series C shares,</p>	<p>III. ΤΟ ΜΕΤΟΧΙΚΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ</p> <p>§ 4.</p> <p>1. Το μετοχικό κεφάλαιο της Εταιρείας είναι 3.430.748,80 PLN (τρία εκατομμύρια τετρακόσιες τριάντα χιλιάδες επτακόσια σαράντα οκτώ ζλότι και ογδόντα σέντς) και διαιρείται σε 34.307.488 (τριάντα τέσσερα εκατομμύρια τριακόσιες επτά χιλιάδες τετρακόσιες ογδόντα οκτώ) μετοχές με ονομαστική αξία 0,10 PLN (δέκα σέντς) έκαστη, συμπεριλαμβανομένων:</p> <p>α) 34.068.252 (τριάντα τέσσερα εκατομμύρια εξήντα οκτώ χιλιάδες διακόσιες πενήντα δύο) συνήθεις μετοχές κατηγορίας B,</p> <p>β) 163.214 (εκατόν εξήντα τρεις χιλιάδες διακόσιες δεκατέσσερις) κοινές μετοχές κατηγορίας Γ,</p>

<p>b) 163.214 (sto sześćdziesiąt trzy tysiące dwieście czternaście) akcji zwykłych na okaziciela Spółki serii C,</p> <p>c) 76.022 (siedemdziesiąt sześć tysięcy dwadzieścia dwie) akcje zwykłe na okaziciela serii D,</p> <p>d) 88.776 (osiemdziesiąt osiem tysięcy siedemset siedemdziesiąt sześć) akcji zwykłych na okaziciela serii E,</p> <p>e) 199.333 (sto dziewięćdziesiąt dziewięć tysięcy trzysta trzydziestu trzy) akcje zwykłe na okaziciela serii F.</p> <p>2. Kapitał zakładowy może być podwyższony w drodze emisji nowych akcji albo w drodze podwyższenia wartości nominalnej wszystkich wyemitowanych już akcji. Akcje nowych emisji mogą być akcjami imiennymi lub na okaziciela.</p> <p>3. Akcje Spółki mogą być umarzane w drodze nabycia akcji własnych przez Spółkę (umorzenie dobrowolne), na warunkach określonych w przepisach Kodeksu spółek handlowych („k.s.h.”) oraz w uchwale Walnego Zgromadzenia.</p> <p>4. Spółka może emitować obligacje zamienne na akcje oraz obligacje z prawem pierwszeństwa objęcia akcji. Spółka może emitować warranty subskrypcyjne.</p> <p>5. Zastawnikowi albo użytkownikowi akcji nie przysługuje prawo wykonywania głosu z akcji</p>	<p>c) 76.022 (seventy six thousand twenty two) ordinary bearer series D shares,</p> <p>d) 88.776 (eighty eight thousand seven hundred seventy six) ordinary bearer series E shares,</p> <p>e) 199.333 (one hundred ninety nine thousand three hundred thirty three) ordinary bearer series F shares.</p> <p>2. The share capital can be increased by way of issuing new shares or by the way of increasing the nominal value of the outstanding shares. Newly issued shares may be issued as registered shares or bearer shares.</p> <p>3. The shares of the Company can be redeemed by way of purchase own shares by the Company (voluntary redemption) on terms specified in the Commercial Companies Code (“c.c.c.”) and the resolution of the General Meeting.</p> <p>4. The company can issue convertible or exchangeable debentures and debenture with the pre-emptive rights to acquire shares. The Company can issue subscription warrants.</p> <p>5. Pledgee and the ususfructuary of shares may not exercise the right to cast vote from the shares pleadedged on his favour or handed to him for ususfruct.</p> <p>6. The bearer shares are not convertible to registered shares. The conversion of registered shares to bearer shares is made upon</p>	<p>γ) 76.022 (εβδομήντα έξι χιλιάδες είκοσι δύο) κοινές ονομαστικές μετοχές κατηγορίας Δ,</p> <p>d) 88.776 (ογδόντα οκτώ χιλιάδες επτακόσιες εβδομήντα έξι) κοινές μετοχές κατηγορίας E,</p> <p>e) 199.333 (εκατόν ενενήντα εννέα χιλιάδες τριακόσιες τριάντα τρεις) συνήθεις μετοχές στον κομιστή (bearer shares) κατηγορίας Z.</p> <p>2. Το μετοχικό κεφάλαιο μπορεί να αυξηθεί με την έκδοση νέων μετοχών ή με την αύξηση της ονομαστικής αξίας των υφιστάμενων μετοχών. Οι νεοειδιδόμενες μετοχές μπορούν να εκδοθούν ως ονομαστικές μετοχές ή μετοχές στον κομιστή (bearer shares).</p> <p>3. Οι μετοχές της Εταιρείας μπορούν να εξαγοραστούν με την αγορά ιδίων μετοχών από την Εταιρεία (εθελούσια εξαγορά) με τους όρους που καθορίζονται στον Κώδικα Εμπορικών Εταιρειών (Κ.Ε.Ε.) και την απόφαση της Γενικής Συνέλευσης.</p> <p>4. Η εταιρεία μπορεί να εκδίδει μετατρέψιμα ή ανταλλάξιμα ομόλογα και ομολογίες με τα προνόμια αγοράς μετοχών. Η Εταιρεία μπορεί να εκδίδει δικαιώματα εξαγοράς.</p> <p>5. Οι ενεχυροδανειστές και οι χρηματιστές μετοχών δεν μπορούν να ασκήσουν το δικαίωμα ψήφου από τις μετοχές που επικαλούνται υπέρ του ή που τους έχουν παραδοθεί ως εισηγμένες στο χρηματιστήριο.</p> <p>6. Οι bearer shares δεν είναι μετατρέψιμες σε ονομαστικές μετοχές. Η μετατροπή των</p>
--	--	--

<p>zastawionych na jego rzecz albo oddanych mu w użytkowanie.</p> <p>6. Akcje na okaziciela nie podlegają konwersji na akcje imienne. Zamiana akcji imiennych na akcje na okaziciela dokonywana jest na żądanie Akcjonariusza w drodze uchwały Zarządu, która powinna być podjęta w ciągu 7 (siedmiu) dni, licząc od dnia przedstawienia Zarządowi pisemnego żądania dokonania konwersji akcji. Żądanie powinno wskazywać liczbę akcji imiennych objętych żądaniem konwersji wraz ze wskazaniem ich numerów. W przypadku dokonania konwersji akcji imiennych na akcje na okaziciela Zarząd umieszcza w porządku obrad najbliższego Walnego Zgromadzenia punkt dotyczący zmiany Statutu w zakresie liczby akcji imiennych.</p>	<p>Shareholder's request by virtue of a resolution of the Management Board of the Company which should be adopted within 7 (seven) days from the presentment of a written demand to convert the shares to the Management Board. This demand should contain the number of registered shares covered by it and its numbers. If the conversion from registered to bearer shares is made, the Management Board adds to the Agenda a point on changes of Statutes with regards to the number of registered shares.</p>	<p>ονομαστικών μετοχών σε bearer shares γίνεται κατόπιν αιτήσεως του Μετόχου με απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου της Εταιρείας η οποία θα πρέπει να εκδοθεί εντός 7 (επτά) ημερών από την υποβολή γραπτής αίτησης για μετατροπή των μετοχών στο Διοικητικό Συμβούλιο. Η αίτηση αυτή θα πρέπει να περιλαμβάνει τον αριθμό των ονομαστικών μετοχών που καλύπτονται από αυτήν και τους αριθμούς της. Αν γίνει η μετατροπή από ονομαστικές σε bearer shares, το Διοικητικό Συμβούλιο προσθέτει στην Ατζέντα ένα σημείο για αλλαγή καταστατικού σε σχέση με τον αριθμό των ονομαστικών μετοχών.</p>
<p>§ 4a.</p> <p>1.Zarząd Spółki jest upoważniony do dnia 30 sierpnia 2013 r. do podwyższenia kapitału zakładowego Spółki z granicach kapitału docelowego o kwotę nie wyższą niż 2.500.000,00 zł (dwa miliony pięćset tysięcy złotych). Zarząd może wykonać upoważnienie, o którym mowa w zdaniu poprzednim, przez dokonanie jednego lub kilku kolejnych podwyższeń kapitału zakładowego, przy czym akcje mogą być obejmowane zarówno za wkłady pieniężne, jak i nie pieniężne (aporty).</p> <p>2. Zarząd Spółki jest upoważniony za zgodą Rady Nadzorczej do pozbawienia akcjonariuszy w</p>	<p>§ 4a.</p> <p>1. The Management Board of the Company is authorized to increase the Company's share capital within the limits of the authorised and unissued capital by no more than 2.500.000,00 PLN (two million five hundred thousand zlotys) until 30th August 2013. The Management Board can exercise the authorization referred to in the preceding sentence and the shares may be acquired for cash or in kind contributions (in-kind contribution).</p> <p>2. The Management Board of the Company is authorized to, with the consent of the Supervisory Board, the complete or partial exclusion of the</p>	<p>§ 4a.</p> <p>1. Το Διοικητικό Συμβούλιο της Εταιρείας εξουσιοδοτείται να αυξήσει το μετοχικό κεφάλαιο της Εταιρείας εντός των ορίων του ονομαστικού και μη εκδοθέντος κεφαλαίου μέχρι το ποσό των 2.500.000,00 PLN (δύο εκατομμύρια πεντακόσιες χιλιάδες ζλότι) έως τις 30 Αυγούστου 2013. Το Διοικητικό Συμβούλιο μπορεί να ασκήσει την εξουσιοδότηση που αναφέρεται στην προηγούμενη πρόταση και οι μετοχές μπορούν να αγοραστούν για μετρητά ή για εισφορές σε είδος (συνεισφορά σε είδος).</p>

całości lub części prawa poboru akcji wyemitowanych na podstawie upoważnienia udzielonego w ust. 1.	shareholders' subscription rights issued on the basis of the authorization referred to in item 1.	2. Το Διοικητικό Συμβούλιο της Εταιρείας εξουσιοδοτείται να εξαιρεί, με τη συγκατάθεση του Εποπτικού Συμβουλίου, τον πλήρη ή μερικό αποκλεισμό των δικαιωμάτων εγγραφής των μετόχων που εκδίδονται βάσει της άδειας που αναφέρεται στο σημείο 1.
§ 4b. (skreślony)	§ 4b. (removed)	§ 4β. (αφαιρέθηκε)
§ 4c. (skreślony)	§ (removed)	§ 4γ. (αφαιρέθηκε)
§ 4d. Na podstawie uchwały Nadzwyczajnego Walnego Zgromadzenia nr 3 z dnia 5 sierpnia 2014 r. kapitał zakładowy został warunkowo podwyższony o kwotę nie większą niż 979.136,00 zł (dziewięćset siedemdziesiąt dziewięć tysięcy sto trzydzięci sześć złotych) poprzez emisję nie więcej niż 9.791.360,00 (dziewięć milionów siedemset dziewięćdziesiąt jeden tysięcy trzysta sześćdziesiąt) akcji zwykłych na okaziciela Spółki serii G, o wartości nominalnej 0,10 zł (dziesięć groszy) każda i łącznej wartości nominalnej nie wyższej niż 979.136,00 zł (dziewięćset siedemdziesiąt dziewięć tysięcy sto trzydzięci sześć złotych).	§ 4d. On the basis of the Resolution of the Extraordinary General Meeting no. 3 on 5 August 2014 the share capital was conditionally increased by the amount of no more than 979.136,00 PLN (nine hundred seventy nine thousand one hundred thirty six zlotys) through an issue of no more than 9.791.360,00 (nine million seven hundred ninety one thousand three hundred sixty) ordinary bearer series G shares of the Company with the nominal value of 0,10 PLN (ten groszy) each and the total nominal value no higher than 979.136,00 PLN (nine hundred seventy nine thousand one hundred thirty six zlotys)	§ 4δ. Με βάση το Ψήφισμα της Έκτακτης Γενικής Συνέλευσης αριθ. 3 στις 5 Αυγούστου 2014, το μετοχικό κεφάλαιο αυξήθηκε υπό όρους κατά ποσό που δεν υπερβαίνει τα 979.136,00 PLN (εννιακόσιες εβδομήντα εννέα χιλιάδες εκατόν τριάντα έξι ζλότι) με έκδοση όχι μεγαλύτερη από 9.791.360,00 (εννέα εκατομμύρια επτακόσιες ενενήντα μία χιλιάδες τριακόσιες εξήντα) συνήθεις bearer shares G ονομαστικής αξίας 0,10 PLN (10 σεντς) και η συνολική ονομαστική αξία δεν υπερβαίνει τα 979.136,00 PLN (εννιακόσιες εβδομήντα εννέα χιλιάδες εκατό τριάντα έξι ζλότι)
IV. ORGANY SPÓŁKI	IV. COMPANY'S GOVERNING BODIES	IV. ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΟΡΓΑΝΑ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

§5. Organami Spółki są: 1) Walne Zgromadzenie, 2) Rada Nadzorcza, 3) Zarząd.	§ 5. The Governing Bodies of the Company are: 1) General Meeting, 2) Supervisory Board, 3) Management Board.	§ 5. Τα Διευθύνων Όργανα της Εταιρείας είναι: 1) Γενική Συνέλευση, 2) Εποπτικό Συμβούλιο, 3) Διοικητικό Συμβούλιο.
IV.1. WALNE ZGROMADZENIE	IV.1. GENERAL MEETING	IV.1. ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ
§6. 1. Walne Zgromadzenie odbywa się w Warszawie, Krakowie, Poznaniu, Gdańsku albo we Wrocławiu. 2. Do kompetencji Walnego Zgromadzenia należy: 1) podejmowanie uchwał w sprawach wskazanych w art. 393 k.s.h., 2) podejmowanie uchwał w sprawach wskazanych w art. 395 § 2 k.s.h., 3) podejmowanie uchwał w innych sprawach zastrzeżonych do kompetencji Walnego Zgromadzenia w innych przepisach k.s.h. albo przepisach innych ustaw, powoływanie i odwoływanie członków Rady Nadzorczej, 4) ustalanie zasad wynagradzania oraz wysokości wynagrodzenia członków Rady Nadzorczej, 5) uchwalanie regulaminu obrad Walnego Zgromadzenia. 3. Nie jest wymagana zgoda Walnego Zgromadzenia na nabycie lub zbycie przez Spółkę nieruchomości,	§ 6. 1. The General Meeting is held in Warsaw, Cracow, Poznań, Gdańsk or in Wrocław. 2. The competence of the General Meeting comprises: 1) adopting resolutions in matters specified in Art. 393 of the c.c.c., 2) adopting resolutions in matters specified in Art. 395 § 2 of the c.c.c., 3) adopting resolutions in other matters reserved for the functions of the General Meeting in other provisions of the c.c.c. or provisions of other legal acts, appointment and dismissal of the members of Supervisory Board, 4) defining rules of remuneration and the amount of remuneration of the members of the Supervisory Board, 5) adopting the Rules of Procedure of the General Meeting. 3. The consent of the General Meeting is not required for the acquisition and disposal of real	§ 6. 1. Η Γενική Συνέλευση διεξάγεται στη Βαρσοβία, στην Κρακοβία, στο Πόζναν, στο Γκντανσκ ή στο Βρότσλαβ. 2. Η αρμοδιότητες της Γενικής Συνέλευσης περιλαμβάνουν: 1) έκδοση ψηφισμάτων σε θέματα που ορίζονται στο άρθρο. 393 του Κ.Ε.Ε., 2) την έγκριση ψηφισμάτων σε θέματα που ορίζονται στο άρθρο. 395 § 2 του Κ.Ε.Ε., 3) λήψη αποφάσεων σε άλλα θέματα που επιφυλάσσονται για τα καθήκοντα της Γενικής Συνέλευσης σε άλλες διατάξεις της Κ.Ε.Ε. ή διατάξεις άλλων νομικών πράξεων, τον διορισμό και την απόλυτη των μελών του Εποπτικού Συμβουλίου, 4) τον καθορισμό των κανόνων αμοιβής και του ύψους των αμοιβών των μελών του Εποπτικού Συμβουλίου, 5) για την έγκριση των Κανόνων Διαδικασίας της Γενικής Συνέλευσης.

użytkowania wieczystego lub udziału w nieruchomości lub w użytkowaniu wieczystym.	estate, the right of perpetual usufruct, or a share in real estate or the right of perpetual ususfruct.	3. Η συγκατάθεση της Γενικής Συνέλευσης δεν απαιτείται για την απόκτηση και διάθεση ακίνητης περιουσίας, το δικαίωμα της διαρκούς επικαρπίας, ή μερίδιο στην ακίνητη περιουσία ή το δικαίωμα της διαρκούς επικαρπίας.
<p>§7.</p> <p>1. Walne Zgromadzenie zwołuje Zarząd.</p> <p>2. Walne Zgromadzenie może obradować jako Zwyczajne lub Nadzwyczajne.</p> <p>3. Zwyczajne Walne Zgromadzenie powinno odbyć się w terminie sześciu miesięcy po upływie roku obrotowego.</p> <p>4. Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie zwoływane jest przez Zarząd Spółki w miarę potrzeb z własnej inicjatywy, na wniosek Rady Nadzorczej lub akcjonariuszy w przypadkach przewidzianych w Kodeksie spółek handlowych.</p> <p>5. W przypadkach wskazanych w Kodeksie spółek handlowych Walne Zgromadzenie może zostać zwołane przez Radę Nadzorczą lub akcjonariuszy w terminach umożliwiających Zarządowi dochowanie obowiązków wynikających z przepisów prawa.</p> <p>6. Obrady Walnego Zgromadzenia otwiera Przewodniczący Rady Nadzorczej, a w razie jego nieobecności Wiceprzewodniczący Rady Nadzorczej bądź - w razie nieobecności zarówno Przewodniczącego, jak i Wiceprzewodniczącego</p>	<p>§ 7.</p> <p>1. The General Meeting is convened by the Management Board.</p> <p>2. General Meeting may be Ordinary or Extraordinary.</p> <p>3. The Ordinary General Meeting should be held within six months after the lapse of each financial year.</p> <p>4. The Extraordinary General Meeting is convened by the Management Board of the Company where necessary on its own initiative, at the request of the Supervisory Board or at the request of the shareholders in cases provided by the Commercial Companies Code.</p> <p>5. In cases specified in the Commercial Companies Code, the General Meeting can be convened by the Supervisory Board or the shareholders within the period allowing the Management Board to comply with duties arising from the provisions of law.</p> <p>6. The proceedings of the General Meetings are opened by the President of the Supervisory Board or in case of his absence by the Vice President of the Supervisory Board or, in case both the President and the Vice President of the Supervisory Board are</p>	<p>§ 7.</p> <p>1. . Η Γενική Συνέλευση συγκαλείται από το Διοικητικό Συμβούλιο.</p> <p>2. Η Γενική Συνέλευση μπορεί να είναι Τακτική ή Έκτακτη.</p> <p>3. Η Τακτική Γενική Συνέλευση θα διεξαχθεί εντός έξι μηνών από το τέλος κάθε οικονομικού έτους.</p> <p>4. Η Έκτακτη Γενική Συνέλευση συγκαλείται από το Διοικητικό Συμβούλιο της Εταιρείας, όπου αυτό είναι απαραίτητο, με δική της πρωτοβουλία, κατόπιν αιτήματος του Εποπτικού Συμβουλίου ή κατόπιν αιτήματος των μετόχων στις περιπτώσεις που προβλέπονται από τον Κώδικα Εμπορικών Εταιρειών.</p> <p>5. Στις περιπτώσεις που ορίζει ο Κώδικας Εμπορικών Εταιρειών, η Γενική Συνέλευση μπορεί να συγκληθεί από το Εποπτικό Συμβούλιο ή τους μετόχους εντός της προθεσμίας που επιτρέπει στο Διοικητικό Συμβούλιο να εκπληρώνει τα καθήκοντα που απορρέουν από τις διατάξεις του νόμου.</p> <p>6. Οι διαδικασίες των Γενικών Συνελεύσεων ξεκινούν από τον Πρόεδρο του Εποπτικού Συμβουλίου ή σε περίπτωση απουσίας του από τον Αντιπρόεδρο του Εποπτικού Συμβουλίου ή, σε περίπτωση απουσίας του Προέδρου και του</p>

Rady Nadzorczej - Prezes Zarządu albo osoba wyznaczona przez Zarząd.	absent, the President of the Management Board or a person assigned by the Management Board.	Αντιπροέδρου του Εποπτικού Συμβουλίου, Του Προέδρου του Διοικητικού Συμβουλίου ή ενός προσώπου που διορίζεται από το Διοικητικό Συμβούλιο.
§8. 1. O ile Kodeks spółek handlowych lub postanowienia niniejszego Statutu nie przewidują surowszych warunków, uchwały Walnego Zgromadzenia zapadają bezwzględną większością głosów. Uchwała Walnego Zgromadzenia w sprawie odwołania członka Zarządu Spółki bądź zawieszenia go w czynnościach podejmowanej na mocy art. 368 § 4 zdanie 2 k.s.h. wymaga większości 3/4 głosów. 2. Uchwały w sprawie zdania określonych spraw z porządku obrad bądź uchwały w przedmiocie zaniechania rozpatrzenia określonych spraw umieszczonych w porządku obrad wymagają szczególnego uzasadnienia i zgody wszystkich obecnych akcjonariuszy, na których wniosek określona sprawa umieszczona została w porządku obrad.	§ 8. 1. Unless the Commercial Companies Code or provisions of this Statutes does not define stricter requirements, resolutions of General Meeting are adopted by an absolute majority of votes. The resolution of the General Meeting regarding the removal or the suspension from his post a member of the Management Board adopted pursuant to Art. 368 § 4 sentence 2 of the c.c.c. requires the majority of $\frac{3}{4}$ votes. 2. Resolutions on removal of certain issues from the agenda or resolutions on abandonment of considering specific issues included in the agenda require detailed justification and the consent of all present shareholders on whose demand the certain issue has been added to the agenda.	§ 8. 1. Εκτός εάν ο Κώδικας Εμπορικών Εταιρειών ή οι διατάξεις του παρόντος Καταστατικού δεν ορίζουν αυστηρότερες απαιτήσεις, οι αποφάσεις της Γενικής Συνέλευσης εγκρίνονται με απόλυτη πλειοψηφία. Η απόφαση της Γενικής Συνέλευσης σχετικά με την απομάκρυνση ή την αναστολή από τη θέση του μέλους του διοικητικού συμβουλίου που εγκρίθηκε σύμφωνα με το άρθρο 4 παρ. 368 § 4, εδάφιο 2 του Κ.Ε.Ε. απαιτεί την πλειοψηφία $\frac{3}{4}$ των ψήφων. 2. Τα ψηφίσματα σχετικά με την κατάργηση ορισμένων θεμάτων της ημερήσιας διάταξης ή τα ψηφίσματα σχετικά με την εγκατάλειψη της εξέτασης συγκεκριμένων ζητημάτων που περιλαμβάνονται στην ημερήσια διάταξη απαιτούν λεπτομερή αιτιολόγηση και τη συναίνεση όλων των παρόντων μετόχων, για τους οποίους το συγκεκριμένο ζήτημα έχει προστεθεί στην ημερήσια διάταξη.
IV.2. RADA NADZORCZA	IV. 2. SUPERVISORY BOARD	IV. 2. ΕΠΟΠΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ
§9.	§ 9.	§ 9.

<p>1. Rada Nadzorcza składa się z od pięciu do siedmiu członków powoływanych i odwoływanych w trybie określonym w niniejszym statucie na wspólną trzyletnią kadencję.</p> <p>2. Członkowie Rady Nadzorczej będą powoływani przez Walne Zgromadzenie, za wyjątkiem pierwszego składu osobowego Rady Nadzorczej pierwszej kadencji, który powołany został przez Założyciela Spółki.</p> <p>3. Walne Zgromadzenie ustala każdorazowo ilość członków Rady Nadzorczej danej kadencji. Walne Zgromadzenie może uchwałą zmienić ilość członków Rady Nadzorczej w trakcie kadencji, jednakże wyłącznie w związku z dokonywaniem zmian w składzie Rady Nadzorczej w toku kadencji.</p> <p>4. Każdy członek Rady Nadzorczej może zostać powołany na dalsze kadencje.</p> <p>5. Walne Zgromadzenie może odwołać w każdym czasie każdego członka Rady Nadzorczej.</p> <p>6. Jeżeli mandat członka Rady Nadzorczej wygasza w toku kadencji, Rada Nadzorcza działa nadal w składzie uszczuplonym do czasu powołania nowego członka Rady przez Walne Zgromadzenie. Jednakże, jeżeli liczebność Rady Nadzorczej spadnie poniżej 5 (pięciu) osób, Rada Nadzorcza traci zdolność do podejmowania uchwał do czasu uzupełnienia liczebności Rady Nadzorczej do co najmniej 5 (pięciu) osób.</p>	<p>1. The Supervisory Board consists of five to seven members appointed and dismissed pursuant to this Statutes for a joint three-year term.</p> <p>2. The Members of the Supervisory Board are appointed by the General Meeting, except for the first composition of the Supervisory Board of first term which has been appointed by the Founder of the Company.</p> <p>3. The General Meeting determines the number of members of the Supervisory Board for the given term. The General Meeting can change the number of the members of the Supervisory Board during the term through a way of a resolution, but exclusively as a result of changes in the composition of the Supervisory Board during the term.</p> <p>4. Any member of the Supervisory Board can be re-appointed for successive terms.</p> <p>5. The General Meeting can dismiss a member of the Supervisory Board at any time.</p> <p>6. If the terms of office of a member of the Supervisory Board expires during the term, the Supervisory Board persists in acting in depleted composition until the appointment of a new member of the Supervisory Board by the General Meeting. However, if the number of members of the Supervisory Board decreases below 5 (five) persons, the Supervisory Board loses its power to adopt resolutions until the number of members of the Supervisory Board is at least 5 (five) members.</p>	<p>1. Το Εποπτικό Συμβούλιο απαρτίζεται από πέντε έως επτά μέλη τα οποία διορίζονται και απολύονται σύμφωνα με το παρόν καταστατικό για κοινή τριετή θητεία.</p> <p>2. Τα μέλη του Εποπτικού Συμβουλίου διορίζονται από τη Γενική Συνέλευση, εκτός από την πρώτη σύνθεση του εποπτικού συμβουλίου της πρώτης θητείας που ορίστηκε από τον ιδρυτή της Εταιρείας.</p> <p>3. Η Γενική Συνέλευση καθορίζει τον αριθμό των μελών του Εποπτικού Συμβουλίου για τη συγκεκριμένη θητεία. Η Γενική Συνέλευση μπορεί να αλλάξει τον αριθμό των μελών του Εποπτικού Συμβουλίου κατά τη διάρκεια της θητείας με τρόπο ψήφου αλλά αποκλειστικά ως αποτέλεσμα αλλαγών στη σύνθεση του Εποπτικού Συμβουλίου κατά τη διάρκεια της θητείας.</p> <p>4. Κάθε μέλος του Εποπτικού Συμβουλίου μπορεί να διοριστεί εκ νέου για διαδοχικούς όρους.</p> <p>5. Η Γενική Συνέλευση δύναται ανά πάσα στιγμή να απολύσει μέλος του Εποπτικού Συμβουλίου.</p> <p>6. Εάν η θητεία ενός μέλους του Εποπτικού Συμβουλίου λήξει κατά τη διάρκεια της θητείας του, το Εποπτικό Συμβούλιο εξακολουθεί να ενεργεί με μειωμένη σύνθεση μέχρι τον διορισμό νέου μέλους του Εποπτικού Συμβουλίου από τη Γενική Συνέλευση. Αν όμως ο αριθμός των μελών του Εποπτικού Συμβουλίου μειωθεί σε κάτω από 5 (πέντε) άτομα, το Εποπτικό Συμβούλιο χάνει την εξουσία του να εκδίδει αποφάσεις μέχρις ότου ο</p>
---	---	---

		αριθμός των μελών του Εποπτικού Συμβουλίου είναι τουλάχιστον 5 (πέντε).
§10.	<p>1. Rada Nadzorcza działa na podstawie uchwalonego przez siebie regulaminu.</p> <p>2. Członkowie Rady Nadzorczej mogą brać udział w podejmowaniu uchwał Rady oddając swój głos na piśmie za pośrednictwem innego członka Rady Nadzorczej, z zastrzeżeniem art. 388 § 2 i 4 k.s.h.</p> <p>3. Z zastrzeżeniem art. 388 § 4 k.s.h. Rada Nadzorcza może podejmować uchwały bez wyznaczenia posiedzenia w trybie obiegowym pisemnym (kurenda) lub przy wykorzystaniu środków bezpośredniego porozumiewania się na odległość.</p> <p>4. Z zastrzeżeniem ust. 6 uchwały Rady Nadzorczej zapadają zwykłą większością głosów obecnych członków Rady (więcej głosów „za” niż „ przeciw”, głosów „wstrzymujących się” nie uwzględnia się przy obliczaniu wyników głosowania). W razie równości głosów decyduje głos Przewodniczącego Rady.</p> <p>5. Od momentu uzyskania przez Spółkę statusu spółki publicznej, do kompetencji Rady Nadzorczej należy wyrażanie zgody na zawarcie przez Spółkę istotnej umowy z podmiotami powiązanymi ze Spółką w rozumieniu Rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 19 lutego 2009 r. w sprawie informacji bieżących i okresowych przekazywanych przez emitentów papierów</p>	<p>§ 10.</p> <p>1. The Supervisory Board acts pursuant to the By-laws passed by the Board itself.</p> <p>2. The Members of the Supervisory Board can participate in the process of resolution adoption by casting their votes in written form through another member of the Supervisory Board, subject to Art. 388 § 2 and 4 of the c.c.c.,</p> <p>3. Subject to Art. 388 § 4 of the c.c.c., the Supervisory Board can adopt resolution without convening a meeting in circulation or with the use of direct distant communication means.</p> <p>4. Subject to item 6 the resolution of the Supervisory Board are taken by a simple majority of the attending members of the Supervisory Board (more votes “for” than “against”, abstained votes are not taken into account when calculating the result of voting). In the event of equal number of votes, the President of the Supervisory Board shall have the casting vote.</p> <p>5. Since obtaining the status of a public company, the Supervisory Board will have the authority to give consent to entering by the Company in the relevant agreement with affiliates within the meaning of the Resolution of the Ministry of Finance of 19 February 2009 on current and periodical reporting by issuers of securities and the conditions for approving as equivalent information required by</p>

<p>wartościowych oraz warunków uznawania za równoważne informacji wymaganych przepisami prawa państwa niebędącego państwem członkowskim (Dz. U. z 2009 r. Nr 33, poz. 259) albo innego aktu prawnego, który zastąpi w porządku prawnym to rozporządzenie. Wyrażenie zgody nie jest wymagane w odniesieniu do transakcji typowych, zawieranych na warunkach rynkowych w ramach prowadzonej działalności operacyjnej przez Spółkę z podmiotem zależnym, w którym Spółka posiada większościowy udział kapitałowy. Uchwała w sprawie wyrażania zgody na zawarcie przez Spółkę istotnej umowy z podmiotami powiązanymi ze Spółką może być podjęta, jeśli choć jeden Członek Niezależny Rady Nadzorczej wyraził zgodę na jej zawarcie.</p> <p>6. W przypadku nieobecności Przewodniczącego Rady Nadzorczej wszystkie kompetencje Przewodniczącego wykonuje Wiceprzewodniczący Rady Nadzorczej, z wyjątkiem kompetencji, o której mowa w ust. 4 zdanie 2.</p>	<p>legal provisions of the countries outside the EU (Journal of Laws, No. 33, of 2009, item 259) or other legal act which replaces this regulation. Granting the consent is not required with regards to typical transactions made on market conditions within the operating business by the Company with entity subsidiary in which the Company holds majority of capital. The resolution on granting the consent to the conclusion of a relevant agreement with entities affiliated with the Company may be adopted if at least one of the Independent Members of the Supervisory Board agreed on its conclusion.</p> <p>6. In the absence of the President of the Supervisory Board, all the functions of the President are executed by the Vice President of the Supervisory Board, except for the function specified in item 4 sentence 2.</p>	<p>περιοδικών εκθέσεων από τους εκδότες τίτλων και τους όρους έγκρισης ως ισοδύναμες πληροφορίες που απαιτούνται από τις νομικές διατάξεις των χωρών εκτός της ΕΕ (Εφημερίδα αριθ. 33, 2009, σημείο 259) ή άλλη νομική πράξη που αντικαθιστά τον παρόντα κανονισμό. Η χορήγηση της συγκατάθεσης δεν απαιτείται σε σχέση με τις τυπικές συναλλαγές που γίνονται υπό συνθήκες αγοράς στην επιχειρηματική δραστηριότητα από την Εταιρεία με θυγατρική εταιρεία στην οποία η Εταιρεία κατέχει πλειοψηφία κεφαλαίου. Το ψήφισμα σχετικά με τη χορήγηση της συγκατάθεσης για τη σύναψη σχετικής συμφωνίας με οντότητες συνδεδεμένες με την Εταιρεία μπορεί να εγκριθεί εάν τουλάχιστον ένα από τα Ανεξάρτητα Μέλη του Εποπτικού Συμβουλίου συμφωνήσει για τη σύναψή της.</p> <p>6. Σε περίπτωση απουσίας του Προέδρου του Εποπτικού Συμβουλίου, όλες οι αρμοδιότητες του Προέδρου εκτελούνται από τον Αντιπρόεδρο του Εποπτικού Συμβουλίου, εκτός από τη λειτουργία που ορίζεται στο σημείο 4, πρόταση 2.</p>
<p>§11.</p> <p>1. Rada Nadzorcza wykonuje stały nadzór nad działalnością Spółki.</p> <p>2. Do kompetencji Rady Nadzorczej należy w szczególności:</p> <p>1) zatwierdzanie rocznych budżetów i planów rozwojowych Spółki oraz Grupy Kapitałowej Spółki,</p>	<p>§ 11.</p> <p>1. The Supervisory Board exercises permanent supervision over the Company's activities.</p> <p>2. The competences of the Supervisory Board include in particular:</p> <p>1) validation of annual budgets and development plans of the Company and of the Company's Capital Group,</p>	<p>§ 11.</p> <p>1. Το Εποπτικό Συμβούλιο ασκεί μόνιμη εποπτεία των δραστηριοτήτων της Εταιρείας.</p> <p>2. Οι αρμοδιότητες του Εποπτικού Συμβουλίου περιλαμβάνουν συγκεκριμένα:</p> <p>1) την επικύρωση των ετήσιων προϋπολογισμών και των αναπτυξιακών σχεδίων της Εταιρείας και του Κεφαλαίου της Εταιρείας,</p>

<p>2) powoływanie i odwoływanie członków Zarządu, w tym Prezesa Zarządu oraz ustalanie zasad i wysokości wynagrodzenia członków Zarządu,</p> <p>3) zawieszanie z ważnych powodów członków Zarządu w czynnościach,</p> <p>4) ocena sprawozdania finansowego Spółki za ubiegły rok obrotowy,</p> <p>5) ocena sprawozdania Zarządu z działalności Spółki w ubiegłym roku obrotowym oraz wniosków Zarządu co do podziału zysku lub pokrycia straty,</p> <p>6) składanie Walnemu Zgromadzeniu dorocznych sprawozdań z wyników ocen, o których mowa w pkt 4 i 5,</p> <p>7) w przypadku uzyskania przez Spółkę statusu spółki giełdowej i tak długo jak Spółka pozostawać będzie spółką giełдовą: (i) sporządzanie i przedstawianie Zwyczajnemu Walnemu Zgromadzeniu zwięzłej oceny sytuacji Spółki, z uwzględnieniem oceny systemu kontroli wewnętrznej i systemu zarządzania ryzykiem istotnym dla Spółki; (ii) coroczne dokonywanie i przedstawienie Zwyczajnemu Walnemu Zgromadzeniu oceny pracy Rady Nadzorczej (samoocena); (iii) rozpatrywanie i opiniowanie spraw mających być przedmiotem uchwał Walnego Zgromadzenia,</p> <p>8) wybór i odwoływanie biegłego rewidenta przeprowadzającego badanie sprawozdania finansowego Spółki,</p>	<p>2) appointment and dismissal of the members of the Management Board, including the President of the Management Board and determining the rules and amounts of the remuneration of the members of the Management Board,</p> <p>3) suspending, for material reasons, members of the Management Board in their duties,</p> <p>4) assessment of the financial report for the previous financial year,</p> <p>5) assessment of the Management Board's report on Company's activities in previous financial year and Management Board's profit distribution or loss coverage proposals,</p> <p>6) submission of annual reports on the results of assessment specified in pt. 4 and 5 to the General Meeting,</p> <p>7) if the Company obtains the status of a listed Company and as long as the Company maintains this status: (i) preparing and submitting to the General Meeting a concise assessment of the Company's situation, including the assessment of internal control system and material risk management system; (ii) annual preparation and submission to the Ordinary General Meeting the assessment of the work of the Supervisory Board (self-assessment), (iii) examination and assessment of matters which can be the subject of the General Meeting's resolution,</p> <p>8) choice and dismissal of the auditor conducting the examination of Company's financial statement,</p>	<p>2) τον διορισμό και την απόλυση των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου, συμπεριλαμβανομένου του Προέδρου του Διοικητικού Συμβουλίου και τον καθορισμό των κανόνων και των ποσών των αποδοχών των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου,</p> <p>3) την αναστολή, για ουσιώδεις λόγους, των μελών του διοικητικού συμβουλίου στα καθήκοντά τους,</p> <p>4) αξιολόγηση της οικονομικής έκθεσης για το προηγούμενο οικονομικό έτος,</p> <p>5) αξιολόγηση της έκθεσης του Διοικητικού Συμβουλίου για τις δραστηριότητες της Εταιρείας κατά το προηγούμενο οικονομικό έτος και των προτάσεων της Διοίκησης για τη διανομή κερδών ή κάλυψης ζημιών,</p> <p>6) υποβολή ετήσιων εκθέσεων σχετικά με τα αποτελέσματα της αξιολόγησης που καθορίζονται στο σημείο. 4 και 5 στη Γενική Συνέλευση,</p> <p>7) σε περίπτωση που η Εταιρεία αποκτήσει την ιδιότητα της δημόσιας Εταιρείας και εφόσον η Εταιρεία διατηρήσει την ιδιότητα αυτή: (i) προετοιμάζει και υποβάλλει στη Γενική Συνέλευση συνοπτική εκτίμηση της κατάστασης της Εταιρείας, συμπεριλαμβανομένης της αξιολόγησης του συστήματος εσωτερικού ελέγχου και του ουσιαστικού κινδύνου σύστημα διαχείρησης; (ii) ετήσια προετοιμασία και υποβολή στην Τακτική Γενική Συνέλευση της αξιολόγησης των εργασιών του Εποπτικού Συμβουλίου (αυτοαξιολόγηση), (iii) εξέταση και αξιολόγηση των θεμάτων που μπορούν</p>
---	--	--

<p>9) zatwierdzanie regulaminu Zarządu i zmian tego regulaminu,</p> <p>10) reprezentowanie Spółki w umowach i sporach z członkami Zarządu; w takim wypadku w imieniu Rady Nadzorczej oświadczenie składa Przewodniczący Rady Nadzorczej albo inny członek Rady Nadzorczej, po uzyskaniu stosowanego upoważnienia zawartego w uchwale Rady Nadzorczej w sprawie zawarcia umowy lub prowadzenia sporu z członkami Zarządu,</p> <p>11) wyrażanie zgody na zawieranie przez Spółkę umów z podmiotami powiązanymi, o których mowa szczegółowo w § 10 ust. 5 Statutu.</p> <p>3. W przypadku uzyskania przez Spółkę statusu spółki giełdowej, gdy liczebność Rady Nadzorczej wynosić będzie przynajmniej 6 (sześć) osób i tak długo jak Spółka pozostawać będzie spółką giełдовą, w ramach Rady Nadzorczej powoływany będzie Komitet Audytu. W skład tego Komitetu wchodzić będzie przynajmniej jeden Niezależny Członek Rady Nadzorczej posiadający kompetencje w dziedzinie rachunkowości i finansów.</p> <p>4. Do zadań Komitetu Audytu należeć będzie w szczególności zaopiniowanie dla potrzeb dokonania oceny, o której mowa w § 11 ust. 2 pkt 4 i 5, sprawozdań i wniosków Zarządu, a także zaopiniowanie przedkładanych Radzie Nadzorczej przez Zarząd budżetów rocznych oraz planów strategicznych Spółki oraz wyrażenie rekomendacji w zakresie wyboru podmiotu mającego pełnić funkcję biegłego rewidenta Spółki.</p>	<p>9) approval of the Management Board bylaws and changes of this bylaws,</p> <p>10) representing the Company in agreements and disputes with the members of the Management Board; in this case statements on behalf of the Supervisory Board are made by the President of the Supervisory Board or other member of the Supervisory Board, following relevant authorization expressed in a resolution of the Supervisory Board on concluding the agreement or conducting dispute with members of the Management Board,</p> <p>11) granting consent to the conclusion of agreement by the Company with related parties specified in detail in § 10 item 5 of the Statutes.</p> <p>3. If the Company obtains the status of a listed Company when the number of the members of the Supervisory Board will be at least 6 (six) members and as long as the Company maintains the status of a listed Company, the Audit Committee will be established as a part of the Supervisory Board. This Audit Committee will contain at least one Independent Member of the Supervisory Board with competence in accounting and finance.</p> <p>4. The Audit Committee responsibilities will include in particular commenting, for the purpose of the assessment referred to in § 11 item 2 pt. 4 and 5, reports and motions of the Management Board and assessment of annual budgets and strategic plans of the Company submitted to the Supervisory Board by the Management Board and expressing</p>	<p>να αποτελέσουν αντικείμενο της απόφασης της Γενικής Συνέλευσης,</p> <p>8) επιλογή και απόλυτη του ελεγκτή που διενεργεί την εξέταση των οικονομικών καταστάσεων της Εταιρείας,</p> <p>9) έγκριση των κανονισμών του Διοικητικού Συμβουλίου και τροποποίησης των παρόντων Κανονισμών,</p> <p>10) εκπροσώπηση της Εταιρείας σε συμφωνίες με τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου και σε διενέξεις με τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου σε αυτή την περίπτωση, οι δηλώσεις εξ ονόματος του Εποπτικού Συμβουλίου διενεργούνται από τον Πρόεδρο του Εποπτικού Συμβουλίου ή άλλο μέλος του Εποπτικού Συμβουλίου, μετά από σχετική εξουσιοδότηση που εκφράζεται με απόφαση του Εποπτικού Συμβουλίου για τη σύναψη της συμφωνίας ή τη διεξαγωγή διένεξης με τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου,</p> <p>11) χορήγηση συγκατάθεσης για τη σύναψη συμφωνίας από την Εταιρεία με τα συνδεδεμένα μέρη, όπως ορίζεται λεπτομερώς στο άρθρο 10, σημείο 5 του Καταστατικού.</p> <p>3. Εάν η Εταιρεία αποκτήσει την ιδιότητα δημόσιας Εταιρείας όταν ο αριθμός των μελών του Εποπτικού Συμβουλίου θα είναι τουλάχιστον 6 (έξι) μέλη και εφόσον η Εταιρεία διατηρεί την ιδιότητα δημόσιας Εταιρείας, η Επιτροπή Ελέγχου θα συσταθεί ως μέρος του Εποπτικού Συμβουλίου. Η Επιτροπή Ελέγχου θα περιλαμβάνει τουλάχιστον ένα Ανεξάρτητο Μέλος του Εποπτικού Συμβουλίου με</p>
---	---	--

<p>5. W przypadku, gdy Rada Nadzorcza funkcjonować będzie w składzie 5-osobowym, zadania Komitetu Audytu wykonywać będzie Rada Nadzorcza kolejnialnie.</p> <p>6. Komitet Audytu działać będzie zgodnie z postanowieniami art. 86 ustawy z dnia 7 maja 2009 r. o biegłych rewidentach i ich samorządzie, podmiotach uprawnionych do badania sprawozdań finansowych oraz o nadzorze publicznym (Dz. U. Nr 77, poz. 649).</p>	<p>recommendations on the selection of entity to provide the services of an auditor.</p> <p>5. If the Supervisory Board consists of 5 members, the members collectively perform the tasks of the Audit Committee.</p> <p>6. The Audit Committee will act in accordance with the provisions of Art. 86 of 7 May 2009 on Certified auditors and their self-government, entities authorized to audit financial statements and public supervision (Journal of Laws of 2009, no. 77, item 649).</p>	<p>ικανότητες στη λογιστική και τα χρηματοοικονομικά.</p> <p>4. Οι αρμοδιότητες της Επιτροπής Ελέγχου θα περιλαμβάνουν κυρίως σχολιασμό, για σκοπούς της αξιολόγησης που αναφέρεται στο § 11, σημείο 2, 4 και 5, εκθέσεις και προτάσεις του Διοικητικού Συμβουλίου και αξιολόγηση των ετήσιων προϋπολογισμών και των στρατηγικών σχεδίων της Εταιρείας που υποβάλλονται στο Εποπτικό Συμβούλιο από το Διοικητικό Συμβούλιο και εκφράζονται συστάσεις για την επιλογή της οντότητας για την παροχή των υπηρεσιών ενός ελεγκτή.</p> <p>5. Εάν το εποπτικό συμβούλιο αποτελείται από 5 μέλη, τα μέλη εκτελούν συλλογικά τα καθήκοντα της Επιτροπής Ελέγχου.</p> <p>6. Η Επιτροπή Ελέγχου θα ενεργεί σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 86 της 7ης Μαΐου 2009 σχετικά με τους εγκεκριμένους ελεγκτές και την αυτοδιοίκησή τους, τις οντότητες που είναι εξουσιοδοτημένες να ελέγχουν τις οικονομικές καταστάσεις και τη δημόσια εποπτεία (Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, αριθ. 77, σημείο 649).</p>
<p>§12.</p> <p>1. Od momentu wprowadzenia akcji Spółki do obrotu na rynku regulowanym (obrotu giełdowego), co najmniej dwóch członków Rady Nadzorczej będzie Członkami Niezależnymi.</p>	<p>§ 12.</p> <p>1. From the moment of introduction of the Company's shares to trading on a regulated market (stock-exchange listing), at least two members of the Supervisory Board will be the Independent Members.</p>	<p>§ 12.</p> <p>1. Από τη στιγμή εισαγωγής των μετοχών της Εταιρείας προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά (χρηματιστηριακή διαπραγμάτευση), τουλάχιστον τα δύο μέλη του Εποπτικού Συμβουλίου θα είναι Ανεξάρτητα Μέλη.</p>

<p>2. Członkowie Niezależni powinni spełniać kryteria niezależności wskazane w Załączniku II do Zalecenia Komisji Europejskiej z dnia 15 lutego 2005 r. dotyczącego roli dyrektorów niewykonawczych lub będących członkami rady nadzorczej spółek giełdowych w pkt III ppkt 6 dokumentu „Dobre Praktyki Spółek Notowanych na GPW”, stanowiącego załącznik do uchwały nr 17/1249/2010 Rady Giełdy Papierów Wartościowych w Warszawie SA z dnia 19 maja 2010 r. albo wskazane w obowiązujących w dniu wyboru Członka Niezależnego innych regulacjach dotyczących kryteriów niezależności wymaganych od niezależnych członków rad nadzorczych spółek giełdowych.</p> <p>3. Przynajmniej jeden Niezależny Członek Rady Nadzorczej powinien posiadać kompetencje w dziedzinie rachunkowości i finansów.</p> <p>4. Członkowie Niezależni zostaną powołani w skład Rady Nadzorczej po raz pierwszy na najbliższym Walnym Zgromadzeniu odbywanym po dniu wprowadzenia akcji Spółki do obrotu na rynku regulowanym.</p> <p>5. Kandydat na Członka Niezależnego Rady Nadzorczej składa Przewodniczącemu Walnego Zgromadzenia pisemne oświadczenie o spełnianiu przez kandydata warunków wskazanych w ust. 2 powyżej. Oświadczenie to dołącza się do protokołu obrad Walnego Zgromadzenia.</p>	<p>2. The Independent Members should meet the criteria of independence set forth in the Annex II to the Recommendation of the European Commission of 15 February 2005 referring to the role of non-executive directors or those persons who are supervisory board members of stock exchange companies in pt. III of subparagraph 6 of the document "Good Practices of Companies Listed on the WSE" constituting an appendix to the Resolution no. 17/1249/2010 of the Council of the Warsaw Stock Exchange SA of 19 May 2010 or indicated in binding on the date of the appointment of the Independent Member other regulations regarding the criteria of independence required from the independent members of the supervisory boards of listed companies.</p> <p>3. At least one Independent Member of the Supervisory Board should have competence in the field of accounting and finance.</p> <p>4. The Independent Members will be appointed to the Supervisory Board for the first time during the next General Meeting after the date of introducing Companies' shares to trading on a regulated market.</p> <p>5. A candidate for an Independent Member of the Supervisory Board submits to the President of the General Meeting a written declaration on fulfillment of the requirements specified in item 2 above. This declaration is attached to the minutes of the General Meeting.</p>	<p>2. Τα Ανεξάρτητα Μέλη πρέπει να πληρούν τα κριτήρια ανεξαρτησίας που ορίζονται στο Παράρτημα II της Σύστασης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής της 15ης Φεβρουαρίου 2005 σχετικά με το ρόλο των μη εκτελεστικών διευθυντικών στελεχών ή των προσώπων που είναι μέλη εποπτικών συμβουλίων των χρηματιστηριακών εταιρειών μέρος III της υποπαραγράφου 6 του εγγράφου "Καλές πρακτικές εταιρειών εισηγμένων στο X.A.B." και αποτελούν παράρτημα του Ψηφίσματος αριθ. 17/1249/2010 του Συμβουλίου του Χρηματιστηρίου Αξιών της Βαρσοβίας, της 19ης Μαΐου 2010 ή αναφέρει δεσμευτικά κατά την ημερομηνία του διορισμού των Ανεξάρτητου Μέλους, άλλους κανονισμούς σχετικά με τα κριτήρια ανεξαρτησίας που απαιτούνται από τα ανεξάρτητα μέλη των εποπτικών συμβουλίων των εισηγμένων εταιρειών.</p> <p>3. Τουλάχιστον ένα ανεξάρτητο μέλος του εποπτικού συμβουλίου θα πρέπει να έχει ικανότητες στη λογιστική και τα χρηματοοικονομικά.</p> <p>4. Τα Ανεξάρτητα Μέλη θα διοριστούν στο Εποπτικό Συμβούλιο για πρώτη φορά κατά την επόμενη Γενική Συνέλευση μετά την ημερομηνία εισαγωγής των μετοχών των εταιρειών προς διαπραγμάτευση σε ρυθμιζόμενη αγορά.</p> <p>5. Ο υποψήφιος για Ανεξάρτητο Μέλος του Εποπτικού Συμβουλίου υποβάλλει στον Πρόεδρο της Γενικής Συνέλευσης γραπτή δήλωση σχετικά με την εκπλήρωση των απαιτήσεων που αναφέρονται στο σημείο 2 ανωτέρω. Η δήλωση αυτή</p>
---	--	--

		επισυνάπτεται στα Πρακτικά της Γενικής Συνέλευσης.
IV.3. ZARZĄD	IV. 3. MANAGEMENT BOARD	IV. 3. ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
<p>§ 13</p> <p>1. Zarząd składa się z od jednej do pięciu osób, powoływanych na wspólną pięcioletnią kadencję przez Radę Nadzorczą, za wyjątkiem pierwszego składu osobowego Zarządu pierwszej kadencji, który powołany został przez Założyciela Spółki, z tym że druga kadencja Zarządu zostaje wydłużona z lat 3 do lat 5 z chwilą rejestracji zmiany Statutu wydłużającej kadencję Zarządu. Liczbę członków Zarządu danej kadencji ustala Rada Nadzorcza oraz może ona zwiększyć bądź zmniejszyć liczebność Zarządu w ciągu kadencji. Członków Zarządu powołuje Rada Nadzorcza zwykłą większością głosów.</p> <p>2. Jednemu z powołanych członków Zarządu Rada Nadzorcza powierza funkcję Prezesa Zarządu. Rada Nadzorcza może odwołać Prezesa Zarządu z zajmowanej funkcji z pozostawieniem go w składzie Zarządu i jednoczesnym powierzeniem funkcji Prezesa Zarządu innemu członkowi Zarządu.</p> <p>3. Mandat członka Zarządu powołanego w toku danej kadencji Zarządu wygasa równocześnie z wygaśnięciem mandatów pozostałych członków Zarządu.</p> <p>4. Zarząd kieruje działalnością Spółki i reprezentuje ją na zewnątrz. W sprawach nie</p>	<p>§ 13.</p> <p>1. The Management Board consists of one to five persons, appointed for a joint five-year term by the Supervisory Board, except for the first composition of the Management Board of first term which has been appointed by the Founder of the Company. The second term of the Management Board will be prolonged from 3 to 5 years upon registration of the change of Statutes prolonging the term of the Management Board. The number of the members of the Management Board is determined by the Supervisory Board and it may increase or decrease the number of members of the Management Board during the term. The members of the Management Board are appointed by the Supervisory Board by a simple majority of votes.</p> <p>2. One of the appointed members of the Management Board is entrusted by the Supervisory Board with the function of the President of the Management Board. The Supervisory Board can dismiss the President of the Management Board from his function, leaving him as the member of the Supervisory Board, at the same time appointing other member of the Management Board as the President of the Management Board.</p> <p>3. The mandate of a member of the Management Board appointed during the given term expires on</p>	<p>§ 13.</p> <p>1. Το Διοικητικό Συμβούλιο απαρτίζεται από ένα έως πέντε άτομα, τα οποία διορίζονται από το εποπτικό συμβούλιο για κοινή πενταετή θητεία, εκτός από την πρώτη σύνθεση του Διοικητικού Συμβουλίου της πρώτης θητείας που έχει ορίσει ο ιδρυτής της Εταιρείας. Η δεύτερη θητεία του διοικητικού συμβουλίου θα παραταθεί από 3 σε 5 έτη με την καταχώρηση της αλλαγής του καταστατικού, η οποία θα παρατείνει τη θητεία του διοικητικού συμβουλίου. Ο αριθμός των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου καθορίζεται από το Εποπτικό Συμβούλιο και μπορεί να αυξάνει ή να μειώνει τον αριθμό των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου κατά τη διάρκεια της θητείας. Τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου διορίζονται από το εποπτικό συμβούλιο με απλή πλειοψηφία.</p> <p>2. Ένα από τα διορισμένα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου ανατίθεται από το Εποπτικό Συμβούλιο με τη λειτουργία του Προέδρου του Διοικητικού Συμβουλίου. Το Εποπτικό Συμβούλιο μπορεί να απολύσει τον Πρόεδρο του Διοικητικού Συμβουλίου από το αξίωμα του, αφήνοντάς τον ως μέλος του Εποπτικού Συμβουλίου, διορίζοντας συγχρόνως άλλο μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου ως Πρόεδρο του Διοικητικού Συμβουλίου.</p> <p>3. Η εντολή ενός μέλους του Διοικητικού Συμβουλίου που διορίζεται κατά τη διάρκεια της</p>

<p>przekraczających zwykłych czynności Spółki każdy z członków Zarządu może prowadzić sprawy Spółki samodzielnie. W sprawach przekraczających zakres zwykłych czynności Spółki związanych z prowadzeniem jej przedsiębiorstwa konieczne jest podjęcie uchwały Zarządu.</p> <p>5. Uchwały Zarządu zapadają zwykłą większością głosów. Zakres praw i obowiązków Zarządu, a także tryb jego działania określa regulamin Zarządu, zatwierdzany przez Radę Nadzorczą.</p>	<p>the expiration of mandates of the other members of the Management Board.</p> <p>4. The Management Board manages the Company's operations and represents the Company outside. In the scope of matters not exceeding that of the Company's ordinary activities, any member of the Management Board can act individually. With regards to issues outside the scope of company's ordinary activities of the Company regarding business activities, a resolution of the Management Board is required.</p> <p>5. Resolutions of the Management Board are adopted by a simple majority of votes. The scope of the rights and duties of the Management Board and the procedure of its operation is specified in the Management Board bylaws approved by the Supervisory Board.</p>	<p>συγκεκριμένης θητείας λήγει με τη λήξη των εντολών των άλλων μελών του διοικητικού συμβουλίου.</p> <p>4. Το Διοικητικό Συμβούλιο διαχειρίζεται τις δραστηριότητες της Εταιρείας και εκπροσωπεί εξωτερικά την Εταιρεία. Στο πεδίο των θεμάτων που δεν υπερβαίνουν εκείνο των συνήθων δραστηριοτήτων της Εταιρείας, οποιοδήποτε μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου μπορεί να ενεργεί μεμονωμένα. Όσον αφορά ζητήματα που δεν εμπίπτουν στις συνήθεις δραστηριότητες της Εταιρείας της Εταιρείας όσον αφορά τις επιχειρηματικές δραστηριότητες, απαιτείται απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου.</p> <p>5. Οι αποφάσεις του Διοικητικού Συμβουλίου εγκρίνονται με απλή πλειοψηφία. Το πεδίο εφαρμογής των δικαιωμάτων και των καθηκόντων του Διοικητικού Συμβουλίου καθώς και η διαδικασία λειτουργίας του καθορίζονται στις διατάξεις του Διοικητικού Συμβουλίου που έχουν εγκριθεί από το Εποπτικό Συμβούλιο.</p>
<p>§14.</p> <p>Do reprezentowania Spółki, składania oświadczeń woli i podpisywania dokumentów w imieniu Spółki upoważnieni są:</p> <p>1. Prezes Zarządu samodzielnie,</p> <p>2. dwaj członkowie Zarządu łącznie lub członek Zarządu łącznie z prokurentem.</p>	<p>§ 14.</p> <p>To represent the Company, make statements on its behalf and sign documents on behalf of the Company the following are authorized:</p> <p>1. President of the Management Board individually,</p> <p>2. two members of the Management Board jointly or a member of the Management Board with the proxy.</p>	<p>§ 14.</p> <p>Για να εκπροσωπήσει την Εταιρεία, να προβεί σε δηλώσεις εξ ονόματός της και να υπογράψει έγγραφα εξ ονόματος της Εταιρείας εξουσιοδοτούνται οι ακόλουθοι:</p> <p>1. Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου μεμονωμένα,</p>

		2. Δύο μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου από κοινού ή ένα μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου με πληρεξούσιο.
--	--	--

V. RACHUNKOWOŚĆ SPÓŁKI	V. ACCOUNTS OF THE COMPANY	V. ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ
<p>§15.</p> <p>1. Rokiem obrotowym Spółki jest rok kalendarzowy, z tym, że pierwszy rok obrotowy kończy się z dniem 31 grudnia 2007 roku.</p> <p>2. Walne Zgromadzenie może postanowić o utworzeniu z zysku lub z innych kapitałów własnych - w granicach określonych przepisami prawa - kapitałów rezerwowych lub funduszy celowych.</p> <p>3. Sposób wykorzystania kapitałów rezerwowych lub funduszy celowych określa Walne Zgromadzenie.</p> <p>4. Zarząd Spółki upoważniony jest do wypłaty Akcjonariuszom zaliczki na poczet przewidywanej dywidendy. Wypłata zaliczki wymaga zgody Rady Nadzorczej.</p>	<p>§ 15.</p> <p>1. The Company's financial year shall corresponds to the calendar year but the Company's first financial year ends on 31st December 2007.</p> <p>2. The General Meeting can decide to form from the profit or other equity funds - within the boundaries specified by the law - reserve funds or special funds.</p> <p>3. The manner of use reserve funds and special funds is defined by the General Meeting.</p> <p>4. The Management Board of the Company is entitled to make pre-payments for the Shareholders by virtue of predicted dividend. Payment of such pre-payment requires approval of the Supervisory Board.</p>	<p>§ 15.</p> <p>1. Το οικονομικό έτος της Εταιρείας αντιστοιχεί στο ημερολογιακό έτος, αλλά το πρώτο οικονομικό έτος της Εταιρείας λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2007.</p> <p>2. Η Γενική Συνέλευση μπορεί να αποφασίσει να δημιουργήσει από τα κέρδη ή άλλα μετοχικά κεφάλαια - εντός των ορίων που ορίζει ο νόμος - αποθεματικά κεφάλαια ή ειδικά κεφάλαια.</p> <p>3. Ο τρόπος χρήσης των αποθεματικών κεφαλαίων και των ειδικών κεφαλαίων καθορίζεται από τη Γενική Συνέλευση.</p> <p>4. Το Διοικητικό Συμβούλιο της Εταιρείας έχει το δικαίωμα να προβεί σε προπληρωμές για τους Μετόχους βάσει του προβλεπόμενου μερίσματος. Η πληρωμή αυτής της προπληρωμής απαιτεί έγκριση από το Εποπτικό Συμβούλιο.</p>

17. UZGODNIENIE PLANU POŁĄCZENIA	17. THE ARRANGEMENT OF THE DRAFT TERMS OF MERGER	17. Η ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΩΝ ΟΡΩΝ ΣΥΓΧΩΝΕΥΣΗΣ
<p>W celu uniknięcia wątpliwości stwierdza się, że Plan Połączenia zostaje zawarty w formie pisemnej w języku angielskim, polskim i greckim, w języku polskim dla celów prawa polskiego, w języku greckim dla celów prawa cypryjskiego i w języku angielskim dla celów uzgodnienia jego postanowień. Każda z wersji sporządzona w odnośnym języku jest tej samej treści, aby łączące się Spółki zatwierdziły Plan Połączenia o takich samych warunkach.</p> <p>Plan Połączenia Spółek został i podpisany w dniu 22 grudnia 2017 r. w sześciu egzemplarzach, po trzy egzemplarze dla każdej Spółki, co zostało stwierdzone podpisami:</p>	<p>To avoid doubt, it is stated that these Draft Terms will be executed in a written form in English in Polish and in Greek, in Polish for the purposes of the Polish law, in Greek for the purposes of the laws of Cyprus and in English for negotiation of the clauses. Each version made in the relevant language has the same content, so that the merging Companies approve the Draft Terms with the same conditions.</p> <p>The Draft Terms of Merger were agreed and signed on 22nd December, 2017 in six counterparts, three copies for each Company, what was confirmed by signatures:</p>	<p>Προς αποφυγή πάσης αμφιβολίας, δηλώνεται ότι οι Όροι Συγχώνευσης θα υπογραφούν γραπτώς στα Αγγλικά, στα Ελληνικά και στα Πολωνικά, στα Ελληνικά για σκοπούς του Κυπριακού νόμου και στα Αγγλικά για διαπραγμάτευση των ρητών. Κάθε έκδοση που έχει γίνει στη σχετική γλώσσα έχει το ίδιο περιεχόμενο, έτσι ώστε οι συγχωνευόμενες εταιρίες να εγκρίνουν τους Όρους Συγχώνευσης υπό τις ίδιες συνθήκες.</p> <p>Οι Όροι Συγχώνευσης συμφωνήθηκαν και υπογράφηκαν στις 22 Δεκεμβρίου, 2017 σε έξι αντίτυπα, τρία αντίτυπα για κάθε Εταιρεία, γεγονός το οποίο επιβεβαιώθηκε με υπογραφές:</p>

PODPISY/SIGNATURES /ΥΠΟΓΡΑΦΕΣ:

Podpisano w imieniu Spółki Przejmującej:/Executed
on behalf of the Acquiring Company/ Εκ μέρους της
Απορροφώσας Εταιρείας

przez/by/ από:

Iwona Makarewicz- Członek Zarządu / Member of
the Management Board / Πρόεδρος του Διοικητικού
Συμβουλίου

Waldemar Majewski – Członek Zarządu / Member of
the Management Board / Πρόεδρος του Διοικητικού
Συμβουλίου

jako upoważnionych do przyjęcia Planu Połączenia
w imieniu:/as duly authorized to accept the Terms of
Merger for and on behalf of:/ ως εξουσιοδοτήθηκε να
αποδεκτεί τους Όρους Συγχώνευσης εκ μέρους και
για λογαριασμό της:

CPD S.A.

Pierwszy świadek złożenia podpisów w imieniu
Spółki Przejmującej:/Witness 1 as to the signature of
the Acquiring Company:/ Μάρτυρας 1 για την
υπογραφή της Απορροφώσας Εταιρείας

Drugi świadek złożenia podpisów w imieniu Spółki
Przejmującej:/Witness 2 as to the signature of the
Acquiring Company:/ Μάρτυρας 2 για την
υπογραφή της Απορροφώσας Εταιρείας

.....

Iwona Makarewicz - Członek Zarządu / Member of the Management Board

.....

Waldemar Majewski Członek Zarządu / Member of the Management Board

.....

.....

Podpisano w imieniu Spółki Przejmowanej
BUFFY:/Executed on behalf of Acquired Company:/
Εκ μέρους της Απορροφώμενης Εταιρείας

Przez/by:

Emilios Nicolaou - Dyrektor / Director / Διευθυντής

.....

Emilios Nicolaou

Stelios Anastasiou - Dyrektor / Director /
Διευθυντής

.....

Stelios Anastasiou

jako upoważnionych do reprezentacji w imieniu:/as
duly authorized for and on behalf of: / ως
εξουσιοδοτήθηκε εκ μέρους και για λογαριασμό της:

BUFFY HOLDINGS NO. 1 LIMITED

Pierwszy świadek złożenia podpisów w imieniu
Spółki Przejmowanej:/ Witness 1 as to the signature
of Acquired Company:/ Μάρτυρας 1 για την
υπογραφή της Απορροφώμενης Εταιρείας

Drugi świadek złożenia podpisów w imieniu Spółki
Przejmowanej:/ Witness 2 as to the signature of
Acquired Company:/ Μάρτυρας 2 για την υπογραφή
της Απορροφώμενης Εταιρείας

.....

Kypros Kyprianou

.....

Elena Nathanael